IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Brussell, 12.3.2012
COM(2012) 93 final

2012/0042 (COD)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar ir-regoli tal-kontabilità u l-pjanijiet ta' azzjoni dwar l-emissjonijiet u l-assorbimenti tal-gassijiet serra li jirriżultaw mill-attivitajiet relatati mal-użu tal-art, mat-tibdil fl-użu tal-art u mal-forestrija

{SWD(2012) 40 final}
{SWD(2012) 41 final}

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

Il-ħtieġa li naġixxu issa fir-rigward tat-tibdil fil-klima

Fi tmiem l-2010, fil-kuntest tal-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (l-UNFCCC), ġie rikonoxxut li t-tisħin globali ma għandux jaqbeż it-temperaturi esperjenzati qabel ir-rivoluzzjoni industrijali b'aktar minn 2° C[1]. Dan huwa vitali biex jiġu llimitati l-konsegwenzi negattivi tal-interferenza tal-bniedem fuq is-sistema tal-klima. Għalhekk, l-emissjonijiet globali jridu jibdew jonqsu. Din il-mira fuq terminu twil tesiġi li l-emissjonijiet globali tal-gassijiet serra jitnaqqsu tal-anqas b'50 % taħt il-livelli tal-1990 sal-2050[2].

Il-pajjiżi żviluppati f'daqqa għandhom inaqqsu l-emissjonijiet b'ammonti li jmorru minn 80 % sa 95 % sal-2050 meta mqabbla mal-livelli tal-1990. Fuq terminu medju, l-Unjoni ntrabtet li tnaqqas l-emissjonijiet tagħha ta' gassijiet serra b'20 % taħt il-livelli tal-1990 sal-2020, u bi 30 % taħt dawn il-livelli jekk il-kundizzjonijiet ikunu favorevoli[3]. Is-settur tal-użu tal-art, tat-tibdil fl-użu tal-art u tal-forestrija (is-settur tal-LULUCF) ma jagħmilx parti minn dak l-impenn.

Madankollu, id-Direttiva 2009/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 li temenda d-Direttiva 2003/87/KE għat-titjib u l-estensjoni tal-iskema Komunitarja għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra[4] (l-iskema tal-UE għan-negozjar ta' emissjonijiet, "l-EU ETS") u d-Deċiżjoni Nru 406/2009/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar l-isforz tal-Istati Membri biex inaqqsu l-emissjonijiet tagħhom tal-gassijiet serra biex jonoraw l-impenji tal-Komunità għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra sal-2020[5] (id-Deċiżjoni dwar il-Qsim tal-Isforz, "l-ESD") jinnutaw li s-setturi kollha tal-ekonomija għandhom jikkontribwixxu biex tintlaħaq il-mira tal-Unjoni li jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra għall-2020. Barra minn hekk, l-Artikolu 9 tad-Deċiżjoni Nru 406/2009/KE stieden lill-Kummissjoni tivvaluta l-modalitajiet għall-inklużjoni tal-emissjonijiet u tal-assorbimenti mill-attivitajiet relatati mal-LULUCF fl-impenn tal-Unjoni li jitnaqqsu l-emissjonijiet u tagħmel proposta leġiżlattiva, kif ikun xieraq, filwaqt li tiżgura l-permanenza u l-integrità ambjentali tal-kontribut tas-settur u tipprovdi għal monitoraġġ u kontabilità preċiżi.

Wara konsultazzjoni wiesgħa mal-Istati Membri u l-partijiet interessati, u wara li saret valutazzjoni tal-impatt, il-Kummissjoni qed tipproponi Deċiżjoni, kif xieraq, biex tipprovdi, bħala l-ewwel pass, qafas legali għal regoli tal-kontabilità sodi, armonizzati u komprensivi għas-settur tal-LULUCF li huma mfassla biex jakkomodaw il-profil speċifiku tiegħu. Il-proposta tistabbilixxi qafas legali għas-settur tal-LULUCF li huwa separat mill-oqfsa li jirregolaw l-impenji eżistenti (l-EU ETS u l-ESD), jiġifieri s-settur ma jkunx formalment inkluż fil-mira li l-emissjonijiet tal-gassijiet serra jitnaqqsu b'20 % f'dan l-istadju. Is-settur tal-

[1] Id-Deċiżjoni 1/CP.16 tal-Konferenza tal-Partijiet għall-UNFCCC ("il-Ftehimiet ta' Cancún").
[2] Abbażi tar-Raba' Rapport ta' Valutazzjoni tal-Grupp Intergovernattiv ta' Esperti dwar it-Tibdil fil-Klima (l-IPCC).
[3] Il-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew tat-8/9.3.2007.
[4] ĠU L 140, 5.6.2009, p. 63.
[5] ĠU L 140, 5.6.2009, p. 136. .

LULUCF għandu jiġi inkluż formalment fil-miri tal-Unjoni li jitnaqqsu l-emissjonijiet biss ladarba jkunu ġew implimentati regoli sodi tal-kontabilità u tal-monitoraġġ u tar-rapportar. Għal dan il-għan, il-Kummissjoni ressqet ukoll proposta biex tirrevoka d-Deċiżjoni Nru 280/2004/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li tikkonċerna l-mekkaniżmu għall-monitoraġġ tal-emissjonijiet ta' gass serra tal-Komunità u biex jiġi implimentat il-Protokoll ta' Kyoto[6], u tissostitwiha b'Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar mekkaniżmu għall-monitoraġġ u r-rapportar ta' emissjonijiet ta' gassijiet b'effett ta' serra u għar-rapportar ta' informazzjoni oħra relatata mat-tibdil fil-klima fil-livelli nazzjonali u tal-Unjoni[7].

Ir-rwol tal-użu tal-art u tal-forestrija fit-tibdil fil-klima

Fl-Unjoni, l-emissjonijiet tal-gassijiet serra jiġu primarjament mill-produzzjoni tal-enerġija u minn sorsi oħra maħluqin mill-bniedem. Fl-istess ħin, il-karbonju jiġi assorbit (imneħħi) mill-atmosfera permezz tal-fotosinteżi u jinħażen fis-siġar u fi prodotti tal-injam assoċjati, u fi pjanti oħra u fil-ħamrija. Għalhekk, użi tal-art u prattiki ta' ġestjoni xierqa fil-forestrija u l-agrikoltura jistgħu jillimitaw l-emissjonijiet tal-karbonju u jżidu l-assorbimenti mill-atmosfera. It-tali prattiki huma koperti mis-settur tal-LULUCF, li jinkludi l-aktar l-emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju (CO_2) u l-assorbimenti tiegħu mill-ekosistemi terrestri, li ġeneralment huma stmati bħala bidliet fil-ħażna tal-karbonju[8]. Fl-2009, is-settur tal-LULUCF neħħa ammont ta' karbonju mill-atmosfera li kien ekwivalenti għal madwar 9 % tal-emissjonijiet totali tal-gassijiet serra tal-Unjoni minn setturi oħra.

L-agrikoltura, il-forestrija, l-industriji relatati u l-enerġija huma l-aktar setturi ekonomiċi importanti rilevanti għas-settur tal-LULUCF u dawn jistgħu jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-emissjonijiet u għat-tisħiħ tal-bjar b'diversi modi. Miżuri **agrikoli**, li għandhom l-għan li jnaqqsu l-konverżjoni tal-bwar u t-telf tal-karbonju mill-kultivazzjoni tal-ħamrija organika, jistgħu jinkludu t-titjib tal-prattiki agronomiċi bħall-użu ta' speċijiet ta' wċuħ differenti (pereżempju wċuħ aktar leguminużi) u l-estensjoni tat-tinwib tal-uċuħ. Prattiki tal-agrikoltura u tal-forestrija li jipprovdu ħażniet akbar tal-karbonju fil-ħamrija jistgħu jikkontribwixxu billi t-trobbija tal-bhejjem jew it-tkabbir ta' wċuħ tar-raba' li huma tajbin għall-ikel isiru fuq art li fuqha jitkabbru wkoll is-siġar għall-injam, għall-enerġija u għal prodotti oħra tal-injam. Il-materjali organiċi jistgħu jerġgħu jiddaħħlu fl-art jew jitħallew fuqha biex tittejjeb il-produttività tar-raba' u tal-bwar, filwaqt li t-tixrib mill-ġdid tal-ħamrija organika, it-twarrib tagħha jew in-nuqqas ta' xxottar tagħha, inkluż tat-torbieri, u r-restawr tal-ħamrija ddegradata jista' jkollhom benefiċċji sinifikanti għall-mitigazzjoni u għall-bijodiversità. Fid-dawl ta' dan, l-inklużjoni tal-ġestjoni tar-raba' u tal-bwar fil-kontabilità tal-emissjonijiet tkun pass meħtieġ lejn ir-rikonoxximent sħiħ tal-kontribut ta' dawn l-attivitajiet biex jintlaħqu l-impenji tal-isfida tat-tibdil fil-klima.

Il-forestrija wkoll għandha potenzjal kbir li żżid il-mitigazzjoni. Dan jinkludi prattiki bħall-konverżjoni ta' art li ma tkunx foresta għal foresta (jiġifieri l-afforestazzjoni)[9], bħall-fatt

---

[6] ĠU L 49, 19.2.2004, p. 1.

[7] COM(2011) 789 finali — 2011/0372 (COD).

[8] Gassijiet serra oħra mill-attivitajiet agrikoli, pereżempju l-metan u l-ossidu nitruż mill-annimali li jixtarru u mill-fertilizzanti, ma jgħoddux fil-qafas tas-settur tal-LULUCF, li jittratta primarjament l-emissjonijiet tal-karbonju u l-assorbimenti tiegħu fil-veġetazzjoni u l-ħamrija. L-emissjonijiet mill-agrikoltura li mhumiex emissjonijiet tad-CO_2 huma inklużi f'inventarju agrikolu separat.

[9] Hemm ukoll għażla ta' kompromess, jiġifieri l-konverżjoni ma għandhiex twassal għar-"rilokazzjoni tal-emissjonijiet ta' CO_2", jiġifieri s-sostituzzjoni ta' ikel prodott domestikament b'ikel importat li għandu marka tal-karbonju aktar negattiva.

li tiġi evitata l-konverżjoni tal-foresti f'tipi oħra ta' art (jiġifieri d-deforestazzjoni), bħall-ħżin tal-karbonju f'foresti eżistenti permezz ta' perjodu itwal ta' tinwib tas-siġar, bħall-fatt li jiġi evitat it-tqaċċit totali tas-siġar (pereżempju l-ġestjoni ta' foresti permezz ta' qtugħ tas-siġar selettiv jew li jnaqqas l-ammont ta’ siġar) u bħall-konverżjoni għal foresti mhux mimsusa, u użu aktar mifrux ta' miżuri ta' prevenzjoni biex jiġu llimitati l-impatti ta' disturbi bħan-nirien, l-organiżmi ta' ħsara u l-maltempati. Daqshekk ieħor importanti huwa importanti l-fatt li l-foresti eżistenti jistgħu jsiru aktar produttivi billi l-intervall bejn tinwiba u oħra jitqarreb lejn il-massimu tal-produzzjoni, billi tiżdied il-produzzjoni mill-foresti ta' produzzjoni baxxa u billi jiżdied il-ħsad tal-fdalijiet tal-injam u tal-friegħi tal-injam, dejjem jekk il-bijodiversità, il-fertilità tal-ħamrija u l-materja organika jkunu jistgħu jinżammu. Jista' jinkiseb impatt ukoll billi jsir tibdil fil-kompożizzjoni tal-ispeċijiet u fir-rati ta' tkabbir.

Minbarra l-opportunitajiet marbuta direttament mal-forestrija u mal-agrikoltura, hemm benefiċċji potenzjali ta' mitigazzjoni fl-**industriji** relatati (pereżempju dik tal-polpa u l-karta u l-ipproċessar tal-injam) **u fis-setturi tal-enerġija rinnovabbli** jekk l-art agrikola u l-foresti jiġu mmaniġġjati għall-produzzjoni tal-injam u tal-enerġija. Filwaqt li l-karbonju jinħażen fis-siġar u fi pjanti oħra u fil-ħamrija, jista' jinħażen ukoll għal diversi deċennji fil-prodotti (pereżempju fl-injam għall-bini). Il-politiki orjentati lejn l-industrija u lejn il-konsumaturi jistgħu jagħtu kontribut importanti biex jiżdiedu l-użu u r-riċiklaġġ tal-injam fuq terminu twil u/jew il-produzzjoni ta' polpa, karta u prodotti tal-injam, u b'hekk jissostitwixxu prodotti ekwivalenti li jiġġeneraw iktar emissjonijiet (pereżempju l-konkos, l-azzar u l-plastik magħmul mill-fjuwils fossili). Fil-fatt, l-industrija bbażata fuq il-prodotti bijoloġiċi tista' tuża wċuħ imkabbra għas-sostituzzjoni tal-materjali (pereżempju l-qanneb u l-ħaxix għall-iżolament minflok il-fibra tal-ħġieġ, it-tiben għall-produzzjoni tal-għamara, panewijiet tal-bibien tal-karozzi magħmulin mill-kittien jew mis-sisal, il-bijoplastik) jew għall-enerġija (pereżempju bl-użu tal-bijomassa minflok il-fjuwils fossili). L-istudji juru li għal kull tunnellata ta' karbonju fi prodotti tal-injam użati minflok prodotti li mhumiex tal-injam jista' jkun mistenni tnaqqis medju fl-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' madwar żewġ tunnellati ta' karbonju[10].

L-inklużjoni ta' kontabilità mandatarja għall-ġestjoni tal-foresti, għall-ġestjoni tar-raba' u għall-ġestjoni tal-imriegħi tagħti aktar viżibbiltà lill-azzjonijiet meħudin mill-bdiewa, mill-forestiera u mill-industriji bbażati fuq il-foresti u tipprovdi l-bażi għat-tfassil ta' inċentivi tal-politika biex jiżdiedu l-azzjonijiet tagħhom ta' mitigazzjoni. Jekk it-tali sforzi jkunu qed jiġu kkontabilizzati, l-impatt kumplessiv tagħhom fuq il-gassijiet serra jkun rifless b'mod aktar korrett u tittejjeb il-kosteffiċjenza fl-ilħiq tal-miri tat-tnaqqis tal-emissjonijiet.

Minħabba l-fatt li l-użu tal-art agrikola, il-forestrija u l-industriji relatati jvarjaw ħafna minn Stat Membru għall-ieħor f'termini tal-potenzjal tal-emissjonijiet tagħhom, fl-Unjoni l-ebda approċċ waħdieni tal-politika mhuwa se jkun adattat għalihom kollha. Huwa meħtieġ approċċ speċifiku biex jittratta l-forom differenti tal-użi tal-art u tal-prattiki tal-forestrija. Il-prerekwiżit fundamentali għall-protezzjoni u t-tisħiħ tal-ħażniet tal-karbonju u tar-rata tal-assorbimenti hija l-provvediment ta' kundizzjonijiet indaqs fost it-tipi differenti ta' miżuri fis-setturi differenti fl-Istati Membri (pereżempju l-ġestjoni tal-imriegħi jew il-produzzjoni tal-bijoenerġija), permezz ta' kontabilità preċiża u armonizzata għall-emissjonijiet u għall-assorbimenti mis-settur tal-LULUCF.

---

10 Ara, pereżempju, it-tieni edizzjoni ta’ Sathre R. and O’Connor J. (2010), “A synthesis of research on wood products and greenhouse gas impacts”, Vancouver, B. C. FP Innovations, p. 117.

Il-politiki attwali mhumiex biżżejjed

Għalkemm is-settur tal-LULUCF għalissa għadu ma jgħoddx għall-mira tal-Unjoni għall-2020 li jitnaqqsu l-emissjonijiet, jgħodd parzjalament għall-impenn tal-Unjoni taħt il-Protokoll ta' Kjoto ("il-Protokoll ta' Kjoto") għall-UNFCCC, li ġie approvat bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/358/KE[11] għall-perjodu mill-2008 sal-2012. Madankollu, ir-regoli internazzjonali eżistenti tal-kontabilità, li huma taħlita ta' prattiki volontarji u mandatarji, għandhom żvantaġġi sinifikanti. L-aktar ħaġa importanti hija li, skont dawn ir-regoli, il-kontabilità hija volontarja għall-biċċa l-kbira tal-attivitajiet tas-settur tal-LULUCF, notevolment għall-ġestjoni tal-foresti (li tirrappreżenta madwar 70 % tas-settur), u għall-ġestjoni tar-raba' u tal-imriegħi (li jirrappreżentaw madwar 17 % tas-settur). B'riżultat ta' dan, il-kontabilità f'dan l-ewwel perjodu ta' impenn taħt il-Protokoll ta' Kjoto tvarja ħafna bejn l-Istati Membri. Żvantaġġ ieħor huwa n-nuqqas ta' inċentivi għall-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima fil-qasam tal-forestrija. **It-titjib fil-kontabilità huwa meħtieġ** biex jinħolqu kundizzjonijiet indaqs fis-setturi tal-agrikoltura, tal-forestrija u tal-industriji relatati u fis-setturi tal-enerġija fl-Istati Membri bil-għan li jiġi żgurat it-trattament indaqs tagħhom fis-suq intern tal-Unjoni.

Stima soda u armonizzata tal-emissjonijiet u tal-assorbimenti fl-agrikoltura u fil-forestrija teħtieġ investiment fil-kapaċitajiet ta' monitoraġġ u ta' rrapportar. Madankollu, għad hemm nuqqasijiet sinifikanti u l-preċiżjoni u l-kompletezza tad-dejta rrapportata jeħtieġ li jitjiebu, speċjalment fir-rigward tad-dejta dwar il-ħamrija agrikola. Għalhekk, **it-titjib fil-monitoraġġ u fir-rapportar** mhux biss se jsostni l-kontabilità, iżda se jipprovdi wkoll indikatur sod, ċar u viżibbli tal-progress fl-agrikoltura u fil-forestrija.

It-trawwim ta' sinerġiji b'għanijiet usa' tal-politika huwa importanti wkoll. Jeżistu inċentivi biex jippromwovu l-użu tal-bijoenerġija[12], iżda attwalment m'hemmx approċċ koerenti għall-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima fis-settur tal-LULUCF permezz ta' miżuri fl-agrikoltura, fil-forestrija u fl-industriji relatati.

Il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima jista' tabilħaqq ikollha rwol dejjem aktar importanti fil-Politika Agrikola Komuni (il-PAK). Fil-politika tal-iżvilupp rurali tal-Unjoni għal wara l-2013, il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u l-adattament għal dan it-tibdil jistgħu jiġu ttrattati billi jiġu offruti inċentivi aħjar għas-sekwestru tal-karbonju fl-agrikoltura u fil-forestrija. Fl-istess ħin, uħud minnhom se jsaħħu u jipproteġu l-ħażniet tal-karbonju u jiġġeneraw kobenefiċċji għall-bijodiversità u għall-adattament billi jżidu l-kapaċità taż-żamma tal-ilma u jnaqqsu l-erożjoni tal-ħamrija. Il-kontabilità mandatarja tal-flussi tal-karbonju assoċjati se twassal biex il-kontribut pożittiv ta' dawn il-miżuri jsir aktar viżibbli u se tiżgura l-konribut sħiħ tagħhom biex tintlaħaq l-isfida tat-tibdil fil-klima. Il-kontabilità tas-settur tal-LULUCF se tiċċara wkoll il-benefiċċji tal-bijoenerġija sostenibbli peress li tkun tirrifletti aħjar l-emissjonijiet relatati, b'mod partikolari dawk li jirriżultaw mill-kombustjoni tal-bijomassa, li bħalissa mhumiex ikkontabilizzati. Dan għandu jsaħħaħ l-inċentivi pprovduti mill-kriterji tas-sostenibbiltà fil-kuntest tal-miri tal-enerġija rinnovabbli.

Madankollu, is-settur tal-LULUCF mhuwiex bħas-setturi l-oħra. L-assorbimenti u l-emissjonijiet tal-gassijiet serra f'dan is-settur huma r-riżultat ta' proċessi naturali li jimxu relattivament bil-mod. Jistgħu jgħaddu għexieren ta' snin qabel ma l-miżuri bħall-afforestazzjoni jkollhom effett sinifikanti. Għalhekk, l-azzjonijiet biex jiżdiedu l-assorbimenti

[11] ĠU L 130, 15.5.2002, p. 1.
[12] Id-Direttiva 2009/28/KE.

u jitnaqqsu l-emissjonijiet fil-forestrija u fl-agrikoltura għandhom jitqiesu fuq terminu twil. Barra minn hekk, l-emissjonijiet u l-assorbimenti huma riversibbli: it-tali inverżjonijiet jistgħu jseħħu minħabba li avvenimenti estremi bħan-nirien, il-maltempati, l-inxif jew l-organiżmi ta' ħsara jkunu ħallew impatt fuq il-foresti u l-kopertura tal-art jew minħabba deċiżjonijiet ta' ġestjoni (pereżempju li jsir il-ħsad jew li jitħawlu s-siġar). Barra minn hekk, l-emissjonijiet u l-assorbimenti fil-foresti **jvarjaw** ħafna **minn sena għall-oħra** u jistgħu jammontaw għal saħansitra 35 % mill-emissjonijiet totali annwali f'uħud mill-Istati Membri minħabba d-disturbi naturali u l-ħsad. Dan joħloq diffikultajiet biex l-Istati Membri jikkonformaw mal-miri annwali.

Għalkemm l-emissjonijiet u l-assorbimenti mis-settur tal-LULUCF jiġu rrapportati fil-qafas tal-UNFCCC u jiġu parzjalment ikkontabilizzati taħt il-Protokoll ta' Kjoto, is-settur tħalla barra mill-impenji tal-Unjoni b'rabta mat-tibdil fil-klima fil-qafas tal-Pakkett dwar il-Klima u l-Enerġija minħabba r-rikonoxximent ta' nuqqasijiet serji fir-regoli internazzjonali tal-kontabilità tal-emissjonijiet u tal-assorbimenti minn dan is-settur. Barra minn hekk, l-aspettattiva meta ġiet stabbilita l-mira tat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-Unjoni kienet li s-summit dwar il-klima li sar f'Kopenħagen fl-2009 kien se jwassal għal ftehim internazzjonali dwar it-tibdil fil-klima, inklużi regoli rriveduti tal-kontabilità għas-settur tal-LULUCF, li mbagħad ikun jista' jiġi adottat mill-Unjoni. Dan ma seħħx f'dik l-okkażjoni.

Madankollu, matul is-17-il Konferenza tal-Partijiet tal-UNFCCC li saret f'Durban f'Diċembru 2011 u li serviet bħala l-laqgħa tal-Partijiet għall-Protokoll ta' Kjoto, sar progress. F'dan il-qafas, id-Deċiżjoni -/CMP.7 tistabbilixxi r-regoli, id-definizzjonijiet u l-modalitajiet għall-kontabilità għas-settur tal-LULUCF mit-tieni perjodu ta' impenn tal-Protokoll ta' Kjoto. B'mod partikolari, il-kontabilità għall-attivitajiet tal-ġestjoni tal-foresti, inkluża dik għall-prodotti tal-injam maħsud, se tkun mandatarja u d-definizzjonijiet għad-disturbi naturali u għall-ixxottar u t-tixrib mill-ġdid tal-art mistagħdra ġew stabbiliti. Għalhekk huwa importanti li, fil-livell tal-Unjoni, nipproċedu b'mod parallel mal-proċessi internazzjonali. Proposta legali dwar il-kontabilità għall-emissjonijiet u l-assorbimenti mill-attivitajiet relatati mas-settur tal-LULUCF fl-Unjoni jeħtieġ li tkun skont id-deċiżjonijiet meħuda fil-livell internazzjonali sabiex jiġi żgurat il-livell xieraq ta' koerenza; madankollu, fl-istess ħin din għandha tagħti l-opportunità lill-Unjoni li tmexxi bl-eżempju tagħha bil-għan li jintlaħaq ftehim internazzjonali applikabbli mit-tieni perjodu ta' impenn tal-Protokoll ta' Kjoto.

Għalhekk, l-għan ta' din il-proposta huwa li gradwalment tintegra s-settur tal-LULUCF fil-politika tal-Unjoni dwar it-tibdil fil-klima permezz ta' qafas legali separat li jindirizza l-profil speċifiku ta’ dan is-settur u billi tiżgura qafas tal-kontabilità sod u armonizzat. Fuq kollox, il-proposta tikkompleta l-kontabilità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra antropoġeniċi mill-attivitajiet ekonomiċi kollha fl-Unjoni. F'dan l-ambitu, il-proposta żżid il-viżibbiltà tal-isforzi ta' mitigazzjoni li għaddejjin bħalissa fl-agrikoltura, fil-forestrija u fl-industriji relatati kif ukoll ta’ dawk ġodda f’dawn l-oqsma, u tipprovdi bażi għat-tfassil ta' inċentivi tal-politika adegwati (pereżempju fil-PAK u fid-dawl tal-*Pjan Direzzjonali għal Ewropa b'Użu Effiċjenti tar-Riżorsi*[13]). L-istabbiliment ta' regoli komuni tal-kontabilità fl-Unjoni jipprovdi wkoll kundizzjonijiet indaqs fost l-Istati Membri. Il-proposta tqis fiha l-bidliet fil-ħażniet tal-karbonju li ġejjin mill-użu tal-bijomassa prodotta domestikament, u b'hekk tikkompleta l-kontabilità tal-bijoenerġija fil-livell tal-ekonomija. Dan se jsaħħaħ l-integrità ambjentali tal-politika tal-Unjoni dwar it-tibdil fil-klima. Fl-aħħar nett, dan se jkun pass importanti u meħtieġ lejn sforzi kosteffettivi biex jintlaħqu miri klimatiċi aktar ambizzjużi. Għal dan il-

[13] COM(2011) 571 finali.

għan, għalhekk, huwa importanti li jiġu stabbiliti regoli tal-kontabilità sodi u armonizzati għas-settur u li jiġi żgurat li dawn jikkontribwixxu għall-ilħiq tal-isfidi tat-tibdil fil-klima.

2. RIŻULTATI TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET INTERESSATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

Konsultazzjonijiet mal-partijiet interessati

Fil-bidu tal-2010, ġie stabbilit grupp ta' esperti għall-politika dwar it-tibdil fil-klima għas-settur tal-LULUCF fil-qafas tal-Programm Ewropew dwar it-Tibdil fil-Klima. Il-grupp kien magħmul minn firxa wiesgħa ta' partijiet interessati: NGOs ambjentali, assoċjazzjonijiet kummerċjali, esperti mill-amministrazzjonijiet pubbliċi u riċerkaturi. L-għan tal-grupp kien li jiddefinixxi u jipprovdi kontribut dwar kwistjonijiet kritiċi relatati mal-inklużjoni tas-settur tal-LULUCF fl-isforzi ta' mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima tal-Unjoni. Dan għen fid-definizzjoni tal-ambitu tal-ħidma tal-Kummissjoni u biex orjentaha. Ir-rapport fil-qosor bis-sejbiet ewlenin tal-grupp jinsab fuq is-siti elettroniċi rilevanti tal-Kummissjoni[14].

Fl-2010 twettqet konsultazzjoni pubblika onlajn biex jinġabru l-opinjonijiet dwar l-opportunitajiet u l-isfidi relatati mal-inklużjoni tas-settur tal-LULUCF fl-impenji tal-Unjoni li jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra[15]. B'kollox waslu 153 tweġiba, li jirrappreżentaw l-opinjonijiet ta' kumpaniji privati, organizzazzjonijiet kummerċjali u tal-industrija, individwi u sidien ta' art privata, organizzazzjonijiet mhux governattivi, nies mill-oqsma akkademiċi u tar-riċerka u awtoritajiet pubbliċi. L-istess mistoqsijiet intużaw sussegwentement f'konsultazzjoni separata li saret mal-Istati Membri u li minnha waslu 14-il tweġiba. Jistgħu jsiru l-punti li ġejjin abbażi tad-dejta miġbura permezz tal-konsultazzjoni pubblika onlajn:

- il-biċċa l-kbira ta' dawk li wieġbu jemmnu li l-attivitajiet tal-użu tal-art jistgħu jikkontribwixxu għall-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima anke fuq terminu qasir (sal-2020) u fuq terminu itwal bejn l-2020 u l-2050;

- il-biċċa l-kbira wieġbu li s-settur tal-LULUCF għandu jagħmel parti mill-miri tal-Unjoni li jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra għall-2020, b'tendenza favur l-inklużjoni tas-settur biss jekk l-Unjoni tintrabat b'mod aktar ambizzjuż;

- dawk li wieġbu kellhom tendenza jiffavorixxu qafas ta' kontabilità separat għas-settur tal-LULUCF, minflok l-inklużjoni tiegħu fl-EU ETS jew fl-ESD;

- il-biċċa l-kbira ta' dawk li wieġbu qablu wkoll li hemm bżonn ta' aktar armonizzazzjoni u standardizzazzjoni fir-rapportar u l-monitoraġġ fl-Unjoni;

- il-maġġoranza l-kbira ta' dawk li wieġbu qiesu li l-politiki nazzjonali u tal-Unjoni eżistenti mhumiex biżżejjed biex jiżguraw li l-attivitajiet tal-użu tal-art jikkontribwixxu għall-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima.

Ir-riżultati kollha tal-konsultazzjoni pubblika onlajn u tal-konsultazzjoni mal-Istati Membri jinsabu fuq is-siti elettroniċi rilevanti tal-Kummissjoni[16].

---

14 http://ec.europa.eu/clima/events/0029/index_en.htm.
15 http://ec.europa.eu/clima/consultations/0003/index_en.htm.
16 http://ec.europa.eu/clima/events/0029/index_en.htm.

Fl-aħħar nett, il-Kummissjoni, fit-28 ta' Jannar 2011, organizzat ukoll laqgħa għall-partijiet interessati fi Brussell. Madwar 75 parteċipant, li kienu jirrappreżentaw lill-Istati Membri, lill-assoċjazzjonijiet kummerċjali, lill-NGOs ambjentali u lill-istituti tar-riċerka, ħadu sehem fid-diskussjonijiet. Il-minuti wkoll jinsabu fuq is-siti elettroniċi rilevanti tal-Kummissjoni[17].

Valutazzjoni tal-impatt

Il-valutazzjoni tal-impatt investigat tliet kwistjonijiet ewlenin li jeħtieġ li jiġu indirizzati meta wieħed jivvaluta kif is-settur tal-LULUCF għandu jiġi inkluż fl-impenji tal-Unjoni li jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra, jiġifieri kif:

- jiġu żgurati regoli sodi tal-kontabilità għall-emissjonijiet u għall-assorbimenti;
- jinkisbu monitoraġġ u rapportar sodi;
- jiġi stabbilit il-kuntest tal-politika x-xieraq biex is-settur jiġi inkluż fl-impenji tal-Unjoni b'rabta mat-tibdil fil-klima.

Abbażi tal-kuntest tal-politika għall-inklużjoni tas-settur fl-impenji tal-Unjoni li attwalment huma rregolati mill-ESD u mill-EU ETS, il-valutazzjoni tal-impatt qieset tliet għażliet għall-inklużjoni tas-settur tal-LULUCF, jiġifieri li jiġi inkluż bħala parti mill-ESD, li jiġi inkluż f'qafas separat jew li l-inklużjoni tiegħu tiġi posposta għal kollox. Kull għażla indirizzat il-kwistjonijiet tal-kontabilità u tal-monitoraġġ. L-impatti soċjali, ekonomiċi u ambjentali potenzjali tal-għażliet differenti tqiesu fid-dettall.

Il-valutazzjoni tal-impatt ikkonkludiet li kien hemm raġunijiet tajbin biex is-settur tal-LULUCF jiġi inkluż fl-impenji tal-Unjoni li jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra, jiġifieri biex jittejbu l-koerenza tal-poltika, l-integrità ambjentali u l-effiċjenza ekonomika tagħhom. Iżda dan se jkun possibbli biss jekk jiġi implimentat il-kuntest tal-politika t-tajjeb għas-settur tal-LULUCF. Il-varjabbiltà għolja tal-emissjonijiet u tal-assorbimenti fil-foresti tfisser li l-miri annwali għat-tnaqqis tal-emissjonijiet bħal dawk li japplikaw għas-setturi l-oħra mhumiex xierqa għal dan is-settur. Iż-żmien twil meħtieġ qabel ma l-miżuri ta' mitigazzjoni jħallu effett ukoll jiddistingwi lis-settur tal-LULUCF mill-biċċa l-kbira tas-setturi l-oħra. Fid-dawl ta' dan, il-valutazzjoni tal-impatt indikat li **qafas legali separat** għas-settur tal-LULUCF tkun l-għażla ppreferuta. F'termini tal-kontabilità, l-għażliet ix-xierqa identifikati inkludew **il-kontabilità mandatarja tal-emissjonijiet u tal-assorbimenti kemm mill-attivitajiet tal-forestrija kif ukoll minn dawk agrikoli,** u l-fatt li azzjoni ta' mitigazzjoni tingħata l-istess importanza, irrispettivament minn jekk tkunx ittieħdet fis-settur tal-forestrija, fis-settur tal-agrikoltura jew fis-setturi tal-industrija relatati jew tal-enerġija. Dan huwa aktar kosteffiċjenti u se jiżgura kundizzjonijiet indaqs mhux biss għall-Istati Membri iżda wkoll għas-setturi differenti tas-suq intern tal-Unjoni. Se jipprovdi wkoll qafas biex jingħataw inċentivi għal azzjonijiet ta' mitigazzjoni min-naħa tal-bdiewa, tal-forestiera u tal-industriji relatati, filwaqt li jiġi żgurat li azzjonijiet bħal dawn ikunu viżibbli u rreġistrati b'mod korrett. Kopertura wiesgħa tal-emissjonijiet u tal-assorbimenti se tiżgura wkoll li inverżjonijiet potenzjali jiġu riflessi fis-sistema tal-kontabilità. L-azzjonijiet ta' mitigazzjoni, madankollu, ma għandhomx jiġu sospiżi. Il-pjanijiet ta' azzjoni nazzjonali jistgħu jitħejjew biex jipprovdu strateġija u previżjonijiet għas-settur tal-LULUCF. Dan ikun pass intermedju lejn l-integrazzjoni sħiħa tas-settur fil-politiki attwali. Barra minn hekk, il-valutazzjoni tal-

17 http://ec.europa.eu/clima/events/0029/index_en.htm.

impatt indikat ukoll li kien meħtieġ li l-monitoraġġ u r-rapportar jittejbu biex il-qafas tal-kontabilità u l-indikaturi li jkejlu l-progress fl-agrikoltura u l-forestrija jiġu sostnuti. Il-Kummissjoni qed tipproponi li tikseb dan permezz ta' qafas separat, jiġifieri billi tirrevedi d-Deċiżjoni dwar il-Mekkaniżmu ta' Monitoraġġ. Għal raġunijiet ta' komparabilità u ta' kosteffiċjenza, l-istrumenti tal-monitoraġġ madwar l-Unjoni Ewropea, bħal, pereżempju, dawk imsejħin "LUCAS" u "CORINE", jistgħu jintużaw aħjar.

Ir-riżultati kollha huma ppreżentati fil-valutazzjoni tal-impatt li takkumpanja l-proposta.

Sommarju tal-proposta

L-għan ewlieni ta' din id-Deċiżjoni huwa li tistabbilixxi regoli tal-kontabilità sodi u komprensivi għas-settur tal-LULUCF kif ukoll li tippermetti l-iżvilupp tal-politika tal-ġejjieni lejn l-inklużjoni sħiħa tas-settur tal-LULUCF fl-impenji tal-Unjoni li jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra meta l-kundizzjonijiet ikunu tajbin. Għal dan il-għan, din id-Deċiżjoni tistabbilixxi qafas:

- għal obbligu ta' kontabilità mandatarja għall-Istati Membri fir-rigward tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra minn sorsi u tal-assorbimenti minn bjar assoċjati ma' attivitajiet tal-agrikoltura u tal-forestrija fis-settur tal-LULUCF u kontabilità volontarja għar-riveġetazzjoni u għall-ixxottar u t-tixrib mill-ġdid tal-art mistagħdra;

- għar-regoli ġenerali tal-kontabilità li għandhom jiġu applikati;

- għar-regoli speċifiċi tal-kontabilità għall-afforestazzjoni, ir-riforestazzjoni, id-deforestazzjoni, il-ġestjoni tal-foresti, it-tibdil fir-raggruppament tal-prodotti tal-injam maħsud, il-ġestjoni tar-raba', il-ġestjoni tal-imriegħi, ir-riveġetazzjoni, u l-ixxottar u t-tixrib mill-ġdid tal-art mistagħdra;

- għar-regoli speċifiċi għall-kontabilità għad-disturbi naturali;

- għall-adozzjoni tal-Pjanijiet ta' Azzjoni għas-settur tal-LULUCF fl-Istati Membri mfassla biex jillimitaw jew inaqqsu l-emissjonijiet mis-sorsi u biex iżommu jew iżidu l-assorbimenti mill-bjar assoċjati mal-attivitajiet tas-settur tal-LULUCF, u għall-evalwazzjoni ta' dawk il-pjanijiet min-naħa tal-Kummissjoni;

- għas-setgħa tal-Kummissjoni li taġġorna d-definizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 2 fid-dawl ta' tibdil fid-definizzjonijiet adottati mill-korpi tal-UNFCCC jew tal-Protokoll ta' Kjoto jew ta' ftehim multilaterali ieħor rilevanti għat-tibdil fil-klima konkluż mill-Unjoni, li temenda l-Anness I biex jiżdiedu l-perjodi ta' kontabilità u tiġi żgurata l-konsistenza bejn dawk il-perjodi tal-kontabilità u l-perjodi rilevanti applikabbli għall-impenji tal-Unjoni li jitnaqqsu l-emissjonijiet f'setturi oħra, li temenda l-Anness II b'livelli ta' referenza aġġornati skont il-livelli ta' referenza proposti sottomessi mill-Istati Membri skont l-Artikolu 6 u suġġetti għall-korrezzjonijiet magħmula skont din id-Deċiżjoni, li tirrevedi l-informazzjoni speċifikata fl-Anness III skont il-progress xjentifiku u li tirrevedi l-kundizzjonijiet relatati mar-regoli tal-kontabilità għad-disturbi naturali stipulati fl-Artikolu 9(2) fid-dawl tal-progress xjentifiku jew biex ikunu jirriflettu reviżjonijiet għall-atti adottati mill-korpi tal-UNFCCC jew tal-Protokoll ta' Kjoto.

3. ELEMENTI LEGALI TAL-PROPOSTA

Bażi legali

Il-bażi legali għall-proposta leġiżlattiva huwa l-Artikolu 192(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. Il-proposta tfittex li tilħaq għan leġittimu fi ħdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 191(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, jiġifieri l-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima. L-għan tal-proposta leġiżlattiva huwa li tiżgura kontabilità preċiża u konsistenti, min-naħa tal-Istati Membri, tal-emissjonijiet minn sorsi relatati mas-settur tal-LULUCF u tal-assorbimenti minn bjar relatati ma' dan is-settur, u għalhekk li ttejjeb id-disponibbiltà tal-informazzjoni għall-politika u għat-teħid tad-deċiżjonijiet fil-kuntest tal-impenji tal-Unjoni b'rabta mat-tibdil fil-klima u li tipprovdi inċentivi għall-isforzi tal-mitigazzjoni. Dan l-għan ma jistax jintlaħaq b'mezzi inqas restrittivi mill-proposta leġiżlattiva.

Il-prinċipju tas-sussidjarjetà

Sabiex l-azzjoni tal-Unjoni tkun iġġustifikata, irid jiġi rrispettat il-prinċipju tas-sussidjarjetà.

(a) In-natura transnazzjonali tal-problema (it-test tan-neċessità)

It-tibdil fil-klima huwa kwistjoni transkonfinali li teħtieġ azzjoni konġunta mill-Istati Membri. L-azzjonijiet nazzjonali waħedhom mhux se jwasslu għal konformità mal-miri komuni għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra stabbiliti fil-livell tal-Unjoni; barra minn hekk, dawn la se jilħqu l-għanijiet u lanqas mhuma se jissodisfaw l-impenji miftiehma fuq livell internazzjonali. Għalhekk, jeħtieġ li l-Unjoni toħloq qafas legali li jippermettilha tiżgura kontabilità armonizzata għas-settur tal-LULUCF kull fejn dan ikun possibbli, sabiex iżżid il-kontribut ta' dan is-settur għall-impenji tal-Unjoni b'rabta mat-tibdil fil-klima.

(b) It-test tal-effikaċja (il-valur miżjud)

Minħabba l-effikaċja tagħha, azzjoni meħuda fil-livell tal-Unjoni tipproduċi benefiċċji ċari meta mqabbla ma' azzjoni meħuda fil-livell tal-Istati Membri. Minħabba li l-impenji predominanti b'rabta mat-tibdil fil-klima jsiru fil-livell tal-Unjoni, huwa effikaċi wkoll li r-regoli tal-kontabilità meħtieġa jiġu żviluppati f'dan il-livell. Barra minn hekk, biex jingħelbu l-problemi li ġew identifikati bħal, pereżempju, il-ħtieġa li jkun hemm metodoloġiji tal-kontabilità preċiżi u konsistenti għall-attivitajiet differenti tas-settur tal-LULUCF, huma meħtieġa regoli komuni fl-Istati Membri kollha. Dan jista' jiġi żgurat biss fil-livell tal-Unjoni.

Dan il-qafas legali se jiżgura l-effikaċja billi jħaddem kontabilità u Pjanijiet ta' Azzjoni għas-settur tal-LULUCF li jkunu armonizzati u sodi, u billi jippermetti valutazzjoni u evalwazzjoni aktar iddettaljati tal-progress fl-Istati Membri. Dan se jiżgura l-koerenza tal-politika tal-Unjoni dwar it-tibdil fil-klima, se jtejjeb aktar l-integrità ambjentali tal-impenji tal-Unjoni b'rabta mat-tibdil fil-klima u se jsaħħaħ l-effiċjenza ekonomika tal-politika tal-Unjoni dwar it-tibdil fil-klima.

Il-prinċipju tal-proporzjonalità

Il-proposta tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità għar-raġunijiet li ġejjin:

Ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkisbu l-għanijiet ta' titjib fil-kwalità tad-dejta dwar it-tibdil fil-klima u ta' żgurar tal-konformità mar-rekwiżiti u mal-impenji internazzjonali u tal-Unjoni.

Il-proposta hija proporzjonata mal-għan kumplessiv tal-Unjoni li jintlaħqu l-miri tal-Unjoni stabbiliti fil-Pakkett dwar il-Klima u l-Enerġija, fil-Protokoll ta' Kjoto, fil-Qbil ta' Kopenħagen u fid-Deċiżjonijiet 1/CP.16, 1/CMP.6 u 2/CMP.6 ("il-Ftehimiet ta' Cancún").

Il-proposta tipprovdi għall-implimentazzjoni ta' regoli tal-kontabilità li huma simili għal dawk diskussi u mħaddma fil-livell internazzjonali, speċjalment fir-rigward tad-Deċiżjoni -/CMP.7, iżda li huma aktar sodi u komprensivi minnhom.

4. IMPLIKAZZJONI GĦALL-BAĠIT

Kif speċifikat fid-dikjarazzjoni finanzjarja li takkumpanja 'l din id-Deċiżjoni, id-Deċiżjoni se tiġi implimentata billi jintuża l-baġit eżistenti u mhux se jkollha impatt fuq il-qafas finanzjarju multiannwali.

5. ELEMENTI FAKULTATTIVI

Il-proposta tinkludi dispożizzjoni li skontha l-Kummissjoni se tanalizza r-regoli tal-kontabilità mogħtija f'din id-Deċiżjoni sa mhux aktar tard minn sena wara li jintemm l-ewwel perjodu tal-kontabilità.

2012/0042 (COD)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar ir-regoli tal-kontabilità u l-pjanijiet ta' azzjoni dwar l-emissjonijiet u l-assorbimenti tal-gassijiet serra li jirriżultaw mill-attivitajiet relatati mal-użu tal-art, mat-tibdil fl-użu tal-art u mal-forestrija

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 192(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-Parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew[18],

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni[19],

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja,

Billi:

(1) Is-settur tal-użu tal-art, tat-tibdil fl-użu tal-art u tal-forestrija (is-settur tal-"LULUCF") tal-Unjoni huwa bir nett li jneħħi l-gassijiet serra mill-atmosfera f'ammont li huwa ekwivalenti għal sehem sinifikanti mill-emissjonijiet totali tal-Unjoni. Dan jirriżulta f'emissjonijiet antropoġeniċi u f'assorbimenti tal-gassijiet serra b'konsegwenza tal-bidliet fil-kwantità ta' karbonju maħżun fil-veġetazzjoni u fil-ħamrija. L-emissjonijiet u l-assorbimenti tal-gassijiet serra li jirriżultaw mis-settur tal-LULUCF ma jgħoddux għall-miri tal-Unjoni għall-2020 li l-emissjonijiet tal-gassijiet serra jitnaqqsu b'20 % skont id-Deċiżjoni Nru 406/2009/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar l-isforz tal-Istati Membri biex inaqqsu l-emissjonijiet tagħhom tal-gassijiet serra biex jonoraw l-impenji tal-Komunità għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra sal-2020[20] u d-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità u li temenda d-Direttiva 96/61/KE[21], għalkemm jgħoddu parzjalment għall-mira kkwantifikata tal-Unjoni għal-limitazzjoni u t-tnaqqis tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 3(3) tal-Protokoll ta' Kjoto ("il-Protokoll ta' Kjoto") għall-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet

18 ĠU C , , p. .
19 ĠU C , , p. .
20 ĠU L 140, 5.6.2009, p. 136.
21 ĠU L 275, 25.10.2003, p. 32.

Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (il-"UNFCCC"), li ġie approvat bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/358/KE[22].

(2) L-Artikolu 9 tad-Deċiżjoni Nru 406/2009/KE jesiġi li l-Kummissjoni tivvaluta l-modalitajiet biex tinkludi l-emissjonijiet u l-assorbimenti tal-gassijiet serra li jirriżultaw mill-attivitajiet relatati mal-użu tal-art, mat-tibdil fl-użu tal-art u mal-forestrija fl-impenn tal-Unjoni li jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra, filwaqt li tiżgura l-permanenza u l-integrità ambjentali tal-kontribut tas-settur u tipprovdi għal monitoraġġ u kontabilità preċiżi tal-emissjonijiet u l-assorbimenti rilevanti. Din id-Deċiżjoni għandha, għalhekk, bħala l-ewwel pass, tistabbilixxi r-regoli tal-kontabilità applikabbli għall-emissjonijiet u l-assorbimenti tal-gassijiet serra mis-settur tal-LULUCF. Sadanittant, sabiex jiġu żgurati l-preservazzjoni u t-tisħiħ tal-ħażniet tal-karbonju, għandha tipprovdi wkoll li l-Istati Membri jadottaw il-Pjanijiet ta' Azzjoni għas-settur tal-LULUCF li jistabbilixxu l-miżuri biex l-emissjonijiet jiġu llimitati jew imnaqqsa u biex l-assorbimenti jinżammu jew jiżdiedu fis-settur tal-LULUCF.

(3) Is-17-il Konferenza tal-Partijiet tal-UNFCCC, li saret f'Durban f'Diċembru 2011, adottat id-Deċiżjoni -/CMP.7 tal-Konferenza tal-Partijiet li sservi bħala l-laqgħa tal-Partijiet għall-Protokoll ta' Kjoto ("id-Deċiżjoni -/CMP.7"). Dik id-deċiżjoni stabbilixxiet ir-regoli għall-kontabilità għas-settur tal-LULUCF mit-tieni perjodu ta' impenn tal-Protokoll ta' Kjoto. Din id-Deċiżjoni għandha tkun skont dik id-deċiżjoni, sabiex jiġi żgurat livell xieraq ta' koerenza bejn ir-regoli interni tal-Unjoni u l-metodoloġiji li jkun hemm qbil dwarhom fi ħdan l-UNFCCC. Din id-Dċeiżjoni għandha tirrifletti wkoll il-karatteristiċi speċifiċi tas-settur tal-LULUCF fl-Unjoni.

(4) Ir-regoli tal-kontabilità tas-settur tal-LULUCF għandhom jirriflettu l-isforzi li jkunu saru fis-setturi tal-agrikoltura u tal-forestrija biex jissaħħaħ il-kontribut tal-bidliet li jkunu saru fl-użu tar-riżorsi tal-art għat-tnaqqis tal-emissjonijiet. Din id-Deċiżjoni għandha tipprovdi għal regoli tal-kontabilità applikabbli fuq bażi mandatarja għall-attivitajiet ta' afforestazzjoni, riforestazzjoni, deforestazzjoni u ġestjoni tal-foresti tas-settur tal-forestrija, u għall-attivitajiet tal-ġestjoni tal-imriegħi u tal-ġestjoni tar-raba' tas-settur agrikolu. Għandha tipprovdi wkoll għal regoli tal-kontabilità applikabbli fuq bażi volontarja għall-attivitajiet ta’ riveġetazzjoni u tal-ixxottar u t-tixrib mill-ġdid tal-art mistagħdra.

(5) Biex tiġi żgurata l-integrità ambjentali tar-regoli tal-kontabilità applikabbli għas-settur tal-LULUCF tal-Unjoni, dawn ir-regoli għandhom ikunu bbażati fuq il-prinċipji tal-kontabilità stipulati fid-Deċiżjoni -/CMP.7 u fid-Deċiżjoni 16/CMP.1 tal-Konferenza tal-Partijiet li sservi bħala l-laqgħa tal-Partijiet għall-Protokoll ta' Kjoto.

(6) Ir-regoli tal-kontabilità għandhom jirrappreżentaw b'mod preċiż il-bidliet ikkawżati mill-bniedem fl-emissjonijiet u l-assorbimenti. F'dak ir-rigward, din id-Deċiżjoni għandha tipprovdi għall-użu ta' metodoloġiji speċifiċi skont l-attivitajiet differenti tas-settur tal-LULUCF. L-emissjonijiet u l-assorbimenti relatati mal-afforestazzjoni, ir-riforestazzjoni u d-deforestazzjoni huma r-riżultat dirett tal-intervent tal-bniedem u għalhekk għandhom jiġu kkontabilizzati b'mod kumplessiv. Madankollu, minħabba li l-emissjonijiet u l-assorbimenti mill-ġestjoni tal-foresti mhux kollha huma antropoġeniċi, ir-regoli tal-kontabilità rilevanti għandhom jipprovdu għall-użu ta'

[22] ĠU L 130, 15.5.2002, p. 1.

livelli ta' referenza biex jeskludu l-effetti ta' karatteristiċi naturali u ta’ karatteristiċi speċifiċi għal pajjiż partikolari. Il-livelli ta' referenza huma stimi tal-emissjonijiet jew tal-assorbimenti netti annwali li jirriżultaw mill-ġestjoni tal-foresti fit-territorju ta' Stat Membru għas-snin inklużi f'perjodu tal-kontabilità, u għandhom jiġu stabbiliti b'mod trasparenti skont id-Deċiżjoni -/CMP.7. Għandhom jiġu aġġornati biex jirriflettu titjib fil-metodoloġiji jew fid-dejta disponibbli fl-Istati Membri. Ir-regoli tal-kontabilità għandhom jipprovdu għal limitu massimu, applikabbli għall-emissjonijiet u għall-assorbimenti netti tal-gassijiet serra mill-ġestjoni tal-foresti, li jista' jiddaħħal fil-kontijiet, minħabba l-inċertezzi marbuta mat-tbassir li fuqu huma bbażati l-livelli ta' referenza.

(7) Ir-regoli tal-kontabilità għandhom jiżguraw li l-Istati Membri jikkontabilizzaw b'mod preċiż fil-kontijiet tagħhom il-ħinijiet li fihom iseħħu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra mill-injam maħsud, biex jiġu pprovduti inċentivi għall-użu ta’ prodotti tal-injam maħsud b'ċikli twal tal-ħajja. Il-funzjoni ta' diżintegrazzjoni tal-ewwel grad applikabbli għall-emissjonijiet li jirriżultaw mill-prodotti tal-injam maħsud għandha, għalhekk, tikkorrispondi għall-ekwazzjoni 12.1 tal-Linji Gwida tal-2006 tal-Grupp Intergovernattiv ta' Esperti dwar it-Tibdil fil-Klima (l-"IPCC”) għall-Inventarji Nazzjonali tal-Gassijiet Serra, u l-valuri standard rilevanti ta’ nofs il-ħajja għandhom ikunu bbażati fuq it-Tabella 3a.1.3 tal-Gwida tal-IPCC tal-2003 għal Prattiki Tajbin għas-settur tal-użu tal-art, tat-tibdil fl-użu tal-art u tal-forestrija.

(8) Peress li l-varjazzjonijiet minn sena għall-oħra fl-emissjonijiet u fl-assorbimenti tal-gassijiet serra li jirriżultaw mill-attivitajiet agrikoli huma ħafna iżgħar minn dawk relatati mal-attivitajiet tal-forestrija, l-Istati Membri għandhom jikkontabilizzaw l-emissjonijiet u l-assorbimenti tal-gassijiet serra mill-attivitajiet tal-ġestjoni tar-raba' u tal-imriegħi li jikkorrispondu għas-sena ta' referenza tagħhom skont l-ewwel rapport rivedut tagħhom dwar id-dejta tal-emissjonijiet fis-sena ta' referenza kif sottomess lill-UNFCCC skont id-Deċiżjoni 13/CMP.1 tal-Konferenza tal-Partijiet li sservi bħala l-laqgħa tal-Partijiet għall-Protokoll ta' Kjoto ("id-Deċiżjoni 13/CMP.1").

(9) Id-disturbi naturali, bħan-nirien fil-foresti, l-infestazzjonijiet mill-insetti u mill-mard, l-avvenimenti estremi tat-temp u d-disturbi ġeoloġiċi, jistgħu jirriżultaw f'emissjonijiet tal-gassijiet serra jew fi tnaqqis temporanju tagħhom fis-settur tal-LULUCF, jew jistgħu jikkawżaw inverżjonijiet ta' assorbimenti preċedenti. Peress li inverżjoni tista' tkun ukoll ir-riżultat ta' deċiżjonijiet ta' ġestjoni, bħad-deċiżjonijiet li jinħasdu jew li jitħawlu s-siġar, din id-Deċiżjoni għandha tiżgura li inverżjonijiet tal-assorbimenti kkawżati mill-bniedem jiġu dejjem riflessi b'mod preċiż fil-kontijiet tas-settur tal-LULUCF. Barra minn hekk, din id-Deċiżjoni għandha tipprovdi lill-Istati Membri bil-possibbiltà limitata li jeskludu mill-kontijiet tagħhom tas-settur tal-LULUCF l-emissjonijiet li jirriżultaw minn disturbi li ma jkollhomx kontroll fuqhom. Madankollu, il-mod li bih l-Istati Membri japplikaw dawk id-dispożizzjonijiet ma għandux iwassal għal sottokontabilizzazzjoni eċċessiva tal-emissjonijiet.

(10) Ir-regoli tar-rapportar dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra u dwar informazzjoni oħra rilevanti għat-tibdil fil-klima, inkluża l-informazzjoni dwar is-settur tal-LULUCF, jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru .../... [il-proposta tal-Kummissjoni għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar mekkaniżmu għall-monitoraġġ u r-rapportar ta' emissjonijiet ta’ gassijiet b'effett ta' serra u għar-rapportar ta' informazzjoni oħra relatata mat-tibdil fil-klima fil-livelli

nazzjonali u tal-Unjoni (COM(2011) 789 finali — 2011/0372 (COD)], u għalhekk ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Deċiżjoni.

(11) Il-varjazzjonijiet minn sena għall-oħra fl-emissjonijiet u fl-assorbimenti, il-ħtieġa frekwenti li ċerta dejta rrapportata terġa' tiġi kkalkulata mill-ġdid u ż-żmien twil meħtieġ biex il-prattiki ta' ġestjoni mibdula fl-agrikoltura u fil-forestrija jkollhom effett fuq il-kwantità ta' karbonju maħżun fil-veġetazzjoni u fil-ħamrija jagħmlu l-kontijiet tas-settur tal-LULUCF impreċiżi u inaffidabbli jekk dawn jiġu kkompilati fuq bażi annwali. Din id-Deċiżjoni għandha, għalhekk, tipprovdi għal perjodi tal-kontabilità itwal u aktar xierqa.

(12) Il-Pjanijiet ta' Azzjoni tal-Istati Membri għas-settur tal-LULUCF għandhom jistabbilixxu miżuri biex jillimitaw jew inaqqsu l-emissjonijiet u biex iżommu jew iżidu l-assorbimenti mis-settur tal-LULUCF. Kull Pjan ta' Azzjoni għas-settur tal-LULUCF għandu jinkludi ċerta informazzjoni, kif speċifikat f'din id-Deċiżjoni. Barra minn hekk, biex jiġu promossi l-aqwa prattiki, fl-Anness għal din id-Deċiżjoni għandha tiġi stabbilita lista indikattiva tal-miżuri li jistgħu jiġu inklużi wkoll f'dawk il-pjanijiet. Il-Kummissjoni għandha tevalwa perjodikament il-kontenut u l-implimentazzjoni tal-Pjanijiet ta' Azzjoni tal-Istati Membri għas-settur tal-LULUCF u, fejn xieraq, tipprovdi rakkomandazzjonijiet biex jittejbu l-azzjonijiet tal-Istati Membri.

(13) Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea biex taġġorna d-definizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 2 fid-dawl ta' tibdil fid-definizzjonijiet adottati mill-korpi tal-UNFCCC jew tal-Protokoll ta' Kjoto jew ta' ftehim multilaterali ieħor rilevanti għat-tibdil fil-klima konkluż mill-Unjoni, biex temenda l-Anness I biex jiżdiedu l-perjodi ta' kontabilità u tiġi żgurata l-konsistenza bejn dawk il-perjodi tal-kontabilità u l-perjodi rilevanti applikabbli għall-impenji tal-Unjoni li jitnaqqsu l-emissjonijiet f'setturi oħra, biex temenda l-Anness II b'livelli ta' referenza aġġornati skont il-livelli ta' referenza proposti sottomessi mill-Istati Membri skont l-Artikolu 6 u suġġetti għall-korrezzjonijiet magħmula skont din id-Deċiżjoni, biex tirrevedi l-informazzjoni speċifikata fl-Anness III skont il-progress xjentifiku u biex tirrevedi l-kundizzjonijiet relatati mar-regoli tal-kontabilità għad-disturbi naturali stipulati fl-Artikolu 9(2) fid-dawl tal-progress xjentifiku jew biex ikunu jirriflettu reviżjonijiet għall-atti adottati mill-korpi tal-UNFCCC jew tal-Protokoll ta' Kjoto. Huwa importanti ferm li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul il-ħidma tagħha ta' tħejjija, inkluż fil-livell tal-esperti. Il-Kummissjoni, hija u tħejji u tfassal l-atti ddelegati, għandha tiżgura trażmissjoni simultanja, xierqa u fil-ħin tad-dokumenti rilevanti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

(14) Peress li l-għanijiet tal-azzjoni proposta, minħabba n-natura tagħhom, ma jistgħux jintlaħqu biżżejjed mill-Istati Membri waħedhom u, għalhekk, minħabba l-iskala u l-effetti tal-azzjoni, jistgħu jintlaħqu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Deċiżjoni ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jintlaħqu dawk l-għanijiet,

ADOTTAW DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

Din id-Deċiżjoni tistabbilixxi r-regoli tal-kontabilità applikabbli għall-emissjonijiet u għall-assorbimenti li jirriżultaw mill-attivitajiet tal-użu tal-art, tat-tibdil fl-użu tal-art u tal-forestrija. Tipprovdi wkoll għal Pjanijiet ta' Azzjoni tal-Istati Membri għas-settur tal-LULUCF biex jiġu llimitati jew imnaqqsa l-emissjonijiet u biex jinżammu jew jiżdiedu l-assorbimenti, u għall-evalwazzjoni ta' dawk il-pjanijiet mill-Kummissjoni.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

1. Għall-finijiet ta' din id-Deċiżjoni, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

(a) "emissjonijiet" tfisser l-emissjonijiet antropoġeniċi tal-gassijiet serra minn ċerti sorsi;

(b) "assorbimenti" tfisser l-assorbimenti antropoġeniċi tal-gassijiet serra mill-bjar;

(c) "afforestazzjoni" tfisser il-konverżjoni, li tirriżulta minn azzjoni diretta tal-bniedem, ta' art li ma kinitx foresta għal perjodu ta' mill-anqas 50 sena għal foresta permezz tat-taħwil, taż-żrigħ u/jew tal-promozzjoni, li tirriżulta minn azzjoni tal-bniedem, ta' sorsi naturali taż-żrieragħ, fejn il-konverżjoni tkun seħħet wara l-1 ta Jannar 1990;

(d) "riforestazzjoni" tfisser kwalunkwe konverżjoni, li tirriżulta minn azzjoni diretta tal-bniedem, ta' art li mhijiex foresta għal foresta permezz tat-taħwil, taż-żrigħ u/jew tal-promozzjoni, li tirriżulta minn azzjoni tal-bniedem, ta' sorsi naturali taż-żrieragħ, fuq art li oriġinarjament kienet miksija b'foresta, iżda li mbagħad kienet inbidlet f'art mingħajr foresta, fejn il-konverżjoni tkun seħħet wara l-1 ta' Jannar 1990;

(e) "deforestazzjoni" tfisser il-konverżjoni, li tirriżulta minn azzjoni diretta tal-bniedem, ta' foresta għal art li mhijiex foresta, fejn il-konverżjoni tkun seħħet wara l-1 ta' Jannar 1990;

(f) "ġestjoni tal-foresti" tfisser kwalunkwe attività li tirriżulta minn sistema ta' prattiki applikabbli għal foresta u li jkollha l-għan li ttejjeb kwalunkwe funzjoni ekoloġika, ekonomika jew soċjali tal-foresta;

(g) "ġestjoni tar-raba'" tfisser kwalunkwe attività li tirriżulta minn sistema ta' prattiki applikabbli għall-art li fuqha jitkabbru l-uċuħ agrikoli u għal art li tkun twarrbet jew li temporanjament ma tkunx qed tintuża għall-produzzjoni tal-uċuħ tar-raba';

(h) "ġestjoni tal-imrigħi" tfisser kwalunkwe attività li tirriżulta minn sistema ta' prattiki applikabbli għall-art użata għat-trobbija tal-bhejjem u li jkollha l-għan

li tikkontrolla jew li tinfluwenza l-kwantità u t-tip ta’ veġetazzjoni prodotta u ta’ bhejjem imrobbija;

(i) "riveġetazzjoni" tfisser kwalunkwe attività li tirriżulta minn azzjoni diretta tal-bniedem maħsuba biex tiżdied il-ħażna tal-karbonju ta' kwalunkwe sit li jkopri żona minima ta' 0.05 ettari, permezz tal-proliferazzjoni tal-veġetazzjoni, fejn dik l-attività ma tkunx tikkostitwixxi afforestazzjoni jew riforestazzjoni;

(j) "ħażna tal-karbonju" tfisser il-kwantità tal-element karbonju maħżun f'raggruppament tal-karbonju, mogħtija f'miljuni ta' tunnellati;

(k) "ixxottar u tixrib mill-ġdid tal-art mistagħdra" tfisser kwalunkwe attività li tirriżulta minn sistema għall-ixxottar jew għat-tixrib mill-ġdid ta' art li tkopri żona minima ta' ettaru (1) u li fuqha jkun hemm il-ħamrija organika, sakemm l-attività ma tkunx tikkostitwixxi attività oħra msemmija fl-Artikolu 3(1), u fejn l-ixxottar ikun azzjoni diretta mill-bniedem li tirriżulta fit-tbaxxija tas-saff tal-ħamrija li taħtu l-art hi saturata bl-ilma, u t-tixrib mill-ġdid ikun azzjoni diretta mill-bniedem li tirriżulta f’inverżjoni parzjali jew totali tal-ixxottar;

(l) "sors" tfisser kwalunkwe proċess, attività jew mekkaniżmu li jirrilaxxa gass serra, aerosol jew prekursur ta’ gass serra fl-atmosfera;

(m) "bir" tfisser kwalunkwe proċess, attività jew mekkaniżmu li jneħħi gass serra, aerosol jew prekursur ta’ gass serra mill-atmosfera;

(n) "raggruppament tal-karbonju" tfisser il-karatteristika jew is-sistema bijoġeokimika sħiħa jew parti minnha fit-territorju ta' Stat Membru li fiha jinħażen il-karbonju, kwalunkwe prekursur ta’ gass serra li fih il-karbonju jew kwalunkwe gass serra li fih il-karbonju;

(o) "prekursur ta’ gass serra" tfisser kompost kimiku li jieħu sehem fir-reazzjonijiet kimiċi li jipproduċu kwalunkwe wieħed mill-gassijiet serra elenkati fl-Artikolu 3(2);

(p) "prodott tal-injam maħsud" tfisser kwalunkwe prodott tal-ħsad tal-injam, inkluż materjal tal-injam u qxur tas-siġar, li ma jkunx għadu fis-sit fejn jiġi maħsud l-injam;

(q) "foresta" tfisser żona tal-art ta' mill-anqas 0.5 ettari, b'kopertura ta' qċaċet tas-siġar jew livell ekwivalenti ta' ħżin ta' mill-anqas 10 % taż-żona, koperta b'siġar li jkollhom il-potenzjal jilħqu għoli minimu ta' mill-anqas 5 metri meta jimmaturaw fil-post fejn ikunu kibru, inklużi gruppi ta' siġar naturali żgħar li jkunu qed jikbru, jew pjantaġġun li għad irid jilħaq kopertura ta' qċaċet tas-siġar jew livell ekwivalenti ta' ħżin ta’ mill-anqas 10 % taż-żona jew għoli tas-siġar ta' mill-anqas 5 metri, inkluża kwalunkwe żona li normalment tkun tifforma parti miż-żona tal-foresta iżda li fuqha temporanjament ma jkun hemm l-ebda siġra b'riżultat ta' intervent tal-bniedem, bħall-ħsad, jew b'riżultat ta' kawżi naturali, iżda li tista' tkun mistennija terġa' ssir foresta;

(r) "kopertura ta' qċaċet" tfisser is-sehem minn żona fissa li jkun kopert mill-qċaċet tas-siġar, mogħti bħala perċentwal;

(s) "densità relattiva" tfisser id-densità ta' siġar weqfin u li qed jikbru fuq art koperta b'foresta, imkejla skont metodoloġija stabbilita mill-Istat Membru;

(t) "disturb naturali" tfisser kwalunkwe avveniment mhux antropoġeniku jew ċirkostanza mhux antropoġenika li jikkawża/tikkawża emissjonijiet sinifikanti fil-foresti jew fil-ħamrija agrikola u li l-Istat Membru rilevanti ma jkollu l-ebda kontroll fuq l-okkorrenza tiegħu/tagħha, sakemm dak l-Istat Membru, b'mod oġġettiv, lanqas ma jkun jista' jillimita b'mod sinifikanti l-effett fuq l-emissjonijiet ta' dak l-avveniment jew ta' dik iċ-ċirkostanza, anke wara li dan jokkorri/li din tokkorri;

(u) "valur ta' nofs il-ħajja" tfisser l-għadd ta' snin li jridu jgħaddu biex il-kontenut tal-karbonju fi prodott tal-injam jonqos għal nofs il-kwantità inizjali tiegħu;

(v) "il-metodu ta' ossidazzjoni istantanja" tfisser metodu tal-kontabilità li jassumi li r-rilaxx fl-atmosfera tal-kwantità sħiħa tal-karbonju maħżun fil-prodotti tal-injam maħsud iseħħ meta Stat Membru jinkludi dawk il-prodotti fil-kontijiet tiegħu skont din id-Deċiżjoni;

(w) "qtugħ ta' salvataġġ" tfisser kwalunkwe attività li tikkonsisti fl-irkupru tal-injam affettwat minn disturb naturali li jkun għadu jista' jintuża tal-anqas parzjalment.

2. Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa tadotta atti ddelegati skont l-Artikolu 12 biex temenda d-definizzjonijiet mogħtija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu biex taġġorna dawk id-definizzjonijiet fid-dawl ta' tibdil fid-definizzjonijiet adotatti mill-korpi tal-UNFCCC jew tal-Protokoll ta' Kjoto jew ta' ftehim multilaterali ieħor rilevanti għat-tibdil fil-klima konkluż mill-Unjoni.

Artikolu 3

Obbligu li jitfasslu u jinżammu kontijiet għas-settur tal-LULUCF

1. Għal kull perjodu tal-kontabilità speċifikat fl-Anness I, l-Istati Membri għandhom ifasslu u jżommu kontijiet li jirriflettu b'mod preċiż l-emissjonijiet u l-assorbimenti kollha li jirriżultaw mill-attivitajiet fit-territorju tagħhom li jaqgħu fil-kategoriji ta' attività li ġejjin:

(a) l-afforestazzjoni;

(b) ir-riforestazzjoni;

(c) id-deforestazzjoni;

(d) il-ġestjoni tal-foresti;

(e) il-ġestjoni tar-raba';

(f) il-ġestjoni tal-imriegħi.

L-Istati Membri jistgħu jfasslu u jżommu wkoll kontijiet li jirriflettu b'mod preċiż l-emissjonijiet u l-assorbimenti li jirriżultaw mir-riveġetazzjoni u mill-ixxottar u t-tixrib mill-ġdid tal-art mistagħdra.

2. Il-kontijiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom ikopru l-emissjonijiet u l-assorbimenti tal-gassijiet serra li ġejjin:

(a) id-diossidu tal-karbonju (CO_2);

(b) il-metan (CH_4);

(c) l-ossidu nitruż (N_2O).

3. L-Istati Membri għandhom jinkludu fil-kontijiet tagħhom attività partikolari msemmija fil-paragrafu 1 mill-bidu nett tal-attività jew mill-1 ta' Jannar 2013, skont liema minnhom tokkorri l-aktar tard.

Artikolu 4

Regoli ġenerali tal-kontabilità

1. Fil-kontijiet tagħhom imsemmija fl-Artikolu 3(1), l-Istati Membri għandhom jimmarkaw is-sorsi b'sinjal pożittiv (+) u l-bjar b'sinjal negattiv (-).

2. L-emissjonijiet u l-assorbimenti li jirriżultaw minn kwalunkwe attività li taqa' f'waħda mill-kategoriji ta' attività msemmija fl-Artikolu 3(1) jew aktar għandhom jiġu kkontabilizzati taħt kategorija waħda biss.

3. Abbażi ta' dejta trasparenti u verifikabbli, l-Istati Membri għandhom jiddeterminaw iż-żoni tal-art li fuqhom titwettaq attività li taqa' f'kategorija msemmija fl-Artikolu 3(1). Huma għandhom jiżguraw li ż-żoni tal-art kollha ta' dan it-tip ikunu jistgħu jiġu identifikati b'mod preċiż fil-kont għal kull kategorija rispettiva.

4. L-Istati Membri għandhom jinkludu fil-kontijiet tagħhom imsemmija fl-Artikolu 3(1) kwalunkwe bidla fil-ħażna tal-karbonju tar-raggruppamenti tal-karbonju li ġejjin:

(a) il-bijomassa tal-wiċċ;

(b) il-bijomassa ta' taħt l-art;

(c) iż-żibel;

(d) l-injam mejjet;

(e) il-karbonju organiku fil-ħamrija;

(f) il-prodotti tal-injam maħsud.

Madankollu, l-Istati Membri jistgħu jagħżlu li ma jinkludux fil-kontijiet tagħhom bidliet fil-ħażna tal-karbonju għar-raggruppamenti tal-karbonju elenkati fil-punti (a) sa (e) tal-ewwel subparagrafu meta r-raggruppament tal-karbonju ma jkunx bir li qed jonqos jew ma jkunx sors. L-Istati Membri għandhom iqisu li raggruppament tal-

karbonju mhuwiex bir li qed jonqos jew mhuwiex sors biss meta dan jintwera abbażi ta' dejta trasparenti u verifikabbli.

5. L-Istati Membri għandhom jagħlqu l-kontijiet tagħhom imsemmija fl-Artikolu 3(1) fi tmiem kull perjodu tal-kontabilità elenkat fl-Anness I billi jispeċifikaw l-emissjonijiet totali u l-assorbimenti totali inklużi f'dawk il-kontijiet matul dak il-perjodu tal-kontabilità.

6. L-Istati Membri għandhom iżommu reġistru komplut u preċiż tal-metodoloġiji u tad-dejta kollha użati biex jikkonformaw mal-obbligi tagħhom skont din id-Deċiżjoni.

7. Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa tadotta atti ddelegati skont l-Artikolu 12 biex temenda l-Anness I biex iżżid il-perjodi tal-kontabilità u tiżgura l-konsistenza bejn dawk il-perjodi tal-kontabilità u l-perjodi rilevanti applikabbli għall-impenji tal-Unjoni li jitnaqqsu l-emissjonijiet f'setturi oħra.

Artikolu 5

Regoli tal-kontabilità għall-afforestazzjoni, ir-riforestazzjoni u d-deforestazzjoni

1. Fil-kontijiet relatati mar-riforestazzjoni, l-Istati Membri għandhom jirriflettu l-emissjonijiet u l-assorbimenti li jirriżultaw biss mit-tali attivitajiet li jseħħu fuq dawk l-artijiet li ma kinux foresta fl-1 ta' Jannar 1990.

2. Meta l-Istati Membri jikkontabilizzaw bidliet netti fl-emissjonijiet u fl-assorbimenti tad-diossidu tal-karbonju (CO_2) li jirriżultaw mill-attivitajiet tal-afforestazzjoni, tar-riforestazzjoni u tad-deforestazzjoni, it-tali bidliet netti għandhom jirrappreżentaw l-assorbimenti u l-emissjonijiet totali għas-snin f'kull perjodu tal-kontabilità speċifikat fl-Anness I, ikkalkulati billi, għal kull sena ta' dak il-perjodu tal-kontabilità, tingħadd il-ħażna tal-karbonju fil-31 ta' Diċembru ta' dik is-sena u minnha titnaqqas il-ħażna tal-karbonju fl-1 ta' Jannar tal-istess sena, abbażi ta' dejta trasparenti u verifikabbli.

3. Meta l-Istati Membri jikkontabilizzaw l-emissjonijiet tal-metan (CH_4) u tal-ossidu nitruż (N_2O) li jirriżultaw mill-attivitajiet tal-afforestazzjoni, tar-riforestazzjoni u tad-deforestazzjoni, it-tali emissjonijiet għandhom jirrappreżentaw l-emissjonijiet totali għas-snin f'kull perjodu tal-kontabilità speċifikat fl-Anness I, ikkalkulati billi jingħaddu l-emissjonijiet li jokkorru f'kull sena ta' dak il-perjodu tal-kontabilità, abbażi ta' dejta trasparenti u verifikabbli.

4. L-Istati Membri għandhom jibqgħu jfasslu u jikkontabilizzaw l-emissjonijiet u l-assorbimenti li jirriżultaw minn art li kienet identifikata fil-kontijiet skont l-Artikolu 4(3) fil-kategoriji tal-afforestazzjoni, tar-riforestazzjoni u tad-deforestazzjoni anke meta attività ta' dan it-tip ma tkunx għadha qed titwettaq fuq dik l-art.

5. L-Istati Membri għandhom jużaw l-istess unità ta' valutazzjoni spazjali fil-kalkoli biex jiddeterminaw il-foresta li taqa' fi ħdan il-kategoriji tal-afforestazzjoni, ir-riforestazzjoni u d-deforestazzjoni.

Artikolu 6

Regoli tal-kontabilità għall-ġestjoni tal-foresti

1. Fil-kontijiet relatati mal-ġestjoni tal-foresti, l-Istati Membri għandhom jikkontabilizzaw l-emissjonijiet u l-assorbimenti li jirriżultaw minn attivitajiet ta' dan it-tip, ikkalkulati bħala emissjonijiet u assorbimenti f'kull perjodu tal-kontabilità speċifikat fl-Anness I, li minnhom jitnaqqas il-valur miksub mill-multiplikazzjoni tal-għadd ta' snin f'dak il-perjodu tal-kontabilità bil-livell ta' referenza tagħhom speċifikat fl-Anness II.

2. Meta r-riżultat tal-kalkolu msemmi fil-paragrafu 1 għal perjodu tal-kontabilità partikulari jkun negattiv, l-Istat Membru kkonċernat għandu jdaħħal fil-kontijiet tal-ġestjoni tal-foresti tiegħu emissjonijiet u assorbimenti totali li ma jaqbżux l-ekwivalenti ta' 3.5 % tal-emissjonijiet ta' dak l-Istat Membru fis-sena ta' referenza tiegħu, kif sottomessi lill-UNFCCC fir-rapport inizjali analizzat tiegħu dwar id-dejta tal-emissjonijiet tas-sena ta' referenza skont l-Anness tad-Deċiżjoni 13/CMP.1, minbarra l-emissjonijiet u l-assorbimenti mill-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 3(1), immultiplikati bl-għadd ta' snin f'dak il-perjodu tal-kontabilità.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-metodi tal-kalkolu li japplikaw għall-kontijiet tagħhom għall-attivitajiet tal-ġestjoni tal-foresti jkunu konsistenti mal-metodi tal-kalkolu applikati għall-kalkolu tal-livelli ta' referenza tagħhom speċifikati fl-Anness II fir-rigward tal-aspetti li ġejjin:

(a) ir-raggruppamenti tal-karbonju u l-gassijiet serra;

(b) iż-żona soġġetta għal ġestjoni tal-foresti;

(c) il-prodotti tal-injam maħsud;

(d) id-disturbi naturali.

4. Sa mhux aktar tard minn sena qabel it-tmiem ta' kull perjodu tal-kontabilità, l-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni l-livelli ta' referenza riveduti proposti għall-perjodu tal-kontabilità sussegwenti, ikkalkulati skont il-metodoloġija mogħtija fid-Deċiżjoni -/CMP.7 għall-kalkolu tal-livelli ta' referenza stabbiliti f'dik id-deċiżjoni.

5. Jekk ikun hemm xi bidliet fid-dispożizzjonijiet rilevanti tad-Deċiżjoni -/CMP.7, l-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni l-livelli ta' referenza riveduti proposti li jirriflettu dawk il-bidliet sa mhux aktar tard minn sitt xhur wara l-adozzjoni ta' dawk il-bidliet.

6. Jekk isiru disponibbli metodoloġiji mtejba li jippermettu lil Stat Membru jikkalkula l-livelli ta' referenza b'mod ferm aktar preċiż jew fejn ikun hemm titjib sinifikanti fil-kwalità tad-dejta li Stat Membru jkollu għad-dispożizzjoni tiegħu, l-Istat Membru kkonċernat għandu jikkomunika mingħajr dewmien lill-Kummissjoni l-livelli ta' referenza riveduti proposti li jirriflettu dawk il-bidliet.

7. Għall-finijiet tal-paragrafi 4, 5 u 6, l-Istati Membri għandhom jispeċifikaw l-ammont ta' emissjonijiet annwali li jirriżultaw minn disturbi naturali li jkunu ġew inklużi fil-

livelli ta' referenza riveduti proposti minnhom u l-mod li bih ikunu stmaw dak l-ammont.

8. Il-Kummissjoni għandha tivverifika l-preċiżjoni tal-livelli ta' referenza riveduti proposti.

9. Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa tadotta atti ddelegati skont l-Artikolu 12 biex taġġorna l-livelli ta' referenza mogħtija fl-Anness II kif ikun meħteġ.

10. L-Istati Membri għandhom jikkontabilizzaw għall-ġestjoni tal-foresti, l-impatt ta' kwalunkwe emenda għall-Anness II fir-rigward tal-perjodu tal-kontabilità rilevanti kollu kemm hu.

Artikolu 7

Regoli tal-kontabilità għall-prodotti tal-injam maħsud

1. L-Istati Membri għandhom jikkontabilizzaw, skont l-Artikolu 3(1), l-emissjonijiet mill-prodotti tal-injam maħsud li, fl-1 ta' Jannar 2013, ikun fihom il-karbonju, anke meta l-prodotti tal-injam maħsud ta' dan it-tip ikunu nħasdu qabel din id-data.

2. Fil-kontijiet miżmuma skont l-Artikolu 3(1) relatati mal-prodotti tal-injam maħsud, l-Istati Membri għandhom jikkontabilizzaw l-emissjonijiet li jirriżultaw mill-prodotti tal-injam maħsud li ġejjin abbażi ta' kalkoli magħmulin skont il-funzjoni ta' diżintegrazzjoni tal-ewwel grad u skont il-valuri standard ta' nofs il-ħajja speċifikati fl-Anness III:

(a) il-karta;

(b) il-panewijiet tal-injam;

(c) l-injam issegat.

L-Istati Membri jistgħu jużaw valuri ta' nofs il-ħajja speċifiċi għal pajjiż partikolari minflok il-valuri ta' nofs il-ħajja speċifikati fl-Anness III, sakemm dawk il-valuri jiġu ddeterminati mill-Istat Membru kkonċernat abbażi ta' dejta trasparenti u verifikabbli.

Fil-kontijiet relatati mal-prodotti tal-injam maħsud esportati, l-Istati Membri jistgħu jużaw valuri ta' nofs il-ħajja speċifiċi għal pajjiż partikolari minflok il-valuri ta' nofs il-ħajja speċifikati fl-Anness III, sakemm dawk il-valuri jiġu ddeterminati mill-Istat Membru kkonċernat abbażi ta' dejta trasparenti u verifikabbli dwar l-użu ta' dawk il-prodotti tal-injam maħsud fil-pajjiż li qed jimportahom.

3. Meta l-Istati Membri jikkontabilizzaw, skont l-Artikolu 3(1), l-emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju (CO_2) mill-prodotti tal-injam maħsud f'siti tar-rimi tal-iskart solidu, huma għandhom jagħmlu dan abbażi tal-metodu ta' ossidazzjoni istantanja.

4. Meta l-Istati Membri jikkontabilizzaw, l-emissjonijiet li jirriżultaw mill-prodotti tal-injam maħsud li jkunu nħasdu għall-finijiet tal-enerġija, huma għandhom jagħmlu dan ukoll abbażi tal-metodu ta' ossidazzjoni istantanja.

5. Stat Membru għandu jikkontabilizza l-emissjonijiet mill-prodotti tal-injam maħsud biss meta dawn l-emissjonijiet jirriżultaw minn prodotti tal-injam maħsud imneħħija mill-artijiet inklużi fil-kontijiet ta' dak l-Istat Membru skont l-Artikolu 3(1).

6. Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa tadotta atti ddelegati skont l-Artikolu 12 biex tirrevedi l-informazzjoni speċifikata fl-Anness III skont il-progress xjentifiku.

Artikolu 8

Regoli tal-kontabilità għall-ġestjoni tar-raba', għall-ġestjoni tal-imriegħi, għar-riveġetazzjoni u għall-ixxottar u t-tixrib mill-ġdid tal-art mistagħdra

1. Fil-kontijiet relatati mal-ġestjoni tar-raba' u mal-ġestjoni tal-imriegħi, l-Istati Membri għandhom jikkontabilizzaw l-emissjonijiet u l-assorbimenti li jirriżultaw minn attivitajiet ta' dan it-tip, ikkalkulati bħala emissjonijiet u assorbimenti f'kull perjodu tal-kontabilità speċifikat fl-Anness I, li minnhom jitnaqqas il-valur miksub mill-multiplikazzjoni tal-għadd ta' snin f'dak il-perjodu tal-kontabilità bl-emissjonijiet u l-assorbimenti ta' Stat Membru li rriżultaw minn attivitajiet ta' dan it-tip fis-sena ta' referenza tiegħu, kif sottomessi lill-UNFCCC fir-rapport inizjali analizzat ta' dak l-Istat Membru dwar id-dejta tal-emissjonijiet tas-sena ta' referenza skont l-Anness tad-Deċiżjoni 13/CMP.1.

2. Meta Stat Membru jagħżel li jfassal u jżomm kontijiet għar-riveġetazzjoni u/jew għall-ixxottar u t-tixrib mill-ġdid tal-art mistagħdra, għandu japplika l-metodu tal-kalkolu speċifikat fil-paragrafu 1.

Fil-kontijiet relatati mal-ixxottar u t-tixrib mill-ġdid tal-art mistagħdra, l-Istati Membri għandhom jikkontabilizzaw l-emissjonijiet u l-assorbimenti li jirriżultaw minn dawk l-attivitajiet fuq l-artijiet kollha li jkunu ġew ixxottati mill-1990 'il quddiem u fuq l-artijiet kollha li jkunu xxarrbu mill-ġdid mill-1990 'il quddiem.

Artikolu 9

Regoli tal-kontabilità għad-disturbi naturali

1. Meta l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 2 jintlaħqu, l-Istati Membri jistgħu jeskludu l-emissjonijiet ta' gassijiet serra mhux antropoġeniċi minn sorsi li jirriżultaw minn disturbi naturali mill-kalkoli rilevanti għall-obbligi tal-kontabilità tagħhom skont il-punti (a), (b), (d), (e) u (f) tal-Artikolu 3(1). Jekk l-Istati Membri jeskludu l-emissjonijiet ta' dan it-tip, huma għandhom jeskludu wkoll kwalunkwe assorbiment sussegwenti fuq l-artijiet fejn ikunu seħħew dawk id-disturbi naturali. Madankollu, l-emissjonijiet ta' gassijiet serra mhux antropoġeniċi minn sorsi li jirriżultaw minn disturbi naturali li jkunu ġew inklużi fil-kalkolu tal-livell ta' referenza tal-Istati Membri skont l-Artikolu 6(4), l-Artikolu 6(5) jew l-Artikolu 6(6) u kwalunkwe assorbiment sussegwenti fuq l-artijiet fejn ikunu seħħew id-disturbi naturali ma għandhomx jiġu esklużi.

2. L-Istati Membri jistgħu jeskludu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra mhux antropoġeniċi minn sorsi skont il-paragrafu 1 mill-kalkoli rilevanti għall-obbligi ta' kontabilizzazzjoni tagħhom skont il-punti (a), (b) u (d) tal-Artikolu 3(1) meta dawk l-

emissjonijiet tal-gassijiet serra mhux antropoġeniċi minn disturbi naturali ta' dan it-tip f'sena waħda jaqbżu l-5 % tal-emissjonijiet totali tal-Istat Membru fis-sena ta' referenza tiegħu kif sottomessi lill-UNFCCC fir-rapport inizjali analizzat ta' dak l-Istat Membru dwar id-dejta tal-emissjonijiet tas-sena ta' referenza skont l-Anness tad-Deċiżjoni 13/CMP.1, minbarra l-emissjonijiet u l-assorbimenti mill-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 3(1), dejjem jekk jintlaħqu l-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) jekk l-Istat Membru jidentifika ż-żoni kollha tal-art esklużi mill-kontijiet tal-Istati Membri skont il-punti (a), (b) u (d) tal-Artikolu 3(1), fosthom billi jindikahom skont iż-żona ġeografika tagħhom, u skont it-tipi ta' disturbi naturali u s-sena meta dawn ikunu seħħew;

(b) jekk l-Istat Membru jagħmel stima tal-emissjonijiet annwali tal-gassijiet serra mhux antropoġeniċi minn sorsi li jirriżultaw minn disturbi naturali u tal-assorbimenti sussegwenti fiż-żoni tal-art esklużi;

(c) jekk ma jkun seħħ l-ebda tibdil fl-użu tal-art fiż-żoni tal-art esklużi u l-Istat Membru juża metodi u kriterji trasparenti u verifikabbli biex jidentifika t-tibdil fl-użu tal-art f'dawn iż-żoni tal-art;

(d) jekk l-Istat Membru, fejn ikun prattikabbli, iwettaq miżuri biex jimmaniġġja jew jikkontrolla l-impatt tad-disturbi naturali;

(e) jekk l-Istat Membru, fejn ikun possibbli, iwettaq miżuri biex jirriabilita ż-żoni tal-art esklużi;

(f) jekk l-emissjonijiet li jirriżultaw mill-prodotti tal-injam maħsud irkuprat permezz tal-qtugħ ta' salvataġġ ma kinux esklużi mill-kontabilità.

3. L-Istati Membri jistgħu wkoll, b'mod separat, jeskludu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra mhux antropoġeniċi minn sorsi skont il-paragrafu 1 mill-kalkoli rilevanti għall-obbligi ta' kontabilizzazzjoni tagħhom skont il-punti (e) u (f) tal-Artikolu 3(1) meta dawk l-emissjonijiet tal-gassijiet serra mhux antropoġeniċi minn disturbi naturali ta' dan it-tip f'sena waħda jaqbżu l-5 % tal-emissjonijiet totali tal-Istat Membru fis-sena ta' referenza tiegħu kif sottomessi lill-UNFCCC fir-rapport inizjali analizzat ta' dak l-Istat Membru dwar id-dejta tal-emissjonijiet tas-sena ta' referenza skont l-Anness tad-Deċiżjoni 13/CMP.1, minbarra l-emissjonijiet u l-assorbimenti mill-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 3(1), dejjem jekk jintlaħqu l-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 9(2).

4. L-Istati Membri għandhom jinkludu fil-kontijiet tagħhom imsemmija fl-Artikolu 3(1) l-emissjonijiet li jirriżultaw mill-prodotti tal-injam maħsud irkuprati permezz tal-qtugħ ta' salvataġġ skont l-Artikolu 7.

5. Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa tadotta atti ddelegati skont l-Artikolu 12 biex tirrevedi l-kundizzjonijiet imsemmija fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 2 fid-dawl tal-progress xjentifiku jew biex dawn ikunu jirriflettu reviżjonijiet għall-atti adottati mill-korpi tal-UNFCCC jew tal-Protokoll ta' Kjoto.

Artikolu 10

Pjanijiet ta' Azzjoni għas-settur tal-LULUCF

1. Sa mhux aktar tard minn sitt xhur wara l-bidu ta' kull perjodu tal-kontabilità speċifikat fl-Anness I, l-Istati Membri għandhom ifasslu u jittrażmettu lill-Kummissjoni abbozzi tal-Pjanijiet ta' Azzjoni għas-settur tal-LULUCF maħsubin biex jillimitaw jew inaqqsu l-emissjonijiet u biex iżommu jew iżidu l-assorbimenti li jirriżultaw mill-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 3(1). L-Istati Membri għandhom jiżguraw li tiġi kkonsultata firxa wiesgħa ta' partijiet interessati.

   L-abbozzi tal-Pjanijiet ta' Azzjoni għas-settur tal-LULUCF għandhom ikopru l-perjodu kollu tal-kontabilità rilevanti speċifikat fl-Anness I.

2. L-Istati Membri għandhom jinkludu, fl-abbozzi tagħhom tal-Pjanijiet ta' Azzjoni għas-settur tal-LULUCF, l-informazzjoni li ġejja b'rabta ma' kull waħda mill-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 3(1):

(a) deskrizzjoni tax-xejriet tal-emissjonijiet u tal-assorbimenti fil-passat;

(b) tbassir dwar l-emissjonijiet u l-assorbimenti għall-perjodu tal-kontabilità rispettiv;

(c) analiżi tal-potenzjal li jiġu llimitati jew li jitnaqqsu l-emissjonijiet u tal-potenzjal li jinżammu jew jiżdiedu l-assorbimenti;

(d) lista ta' miżuri, inklużi, kif ikun xieraq, dawk speċifikati fl-Anness IV, li għandhom jiġu adottati biex jintlaħaq il-potenzjal għall-mitigazzjoni, fejn dan ikun ġie identifikat skont l-analiżi msemmija fil-punt (c);

(e) il-politiki previsti biex jiġu implimentati l-miżuri msemmija fil-punt (d), inkluża deskrizzjoni tal-effett li dawk il-miżuri mistennija jkollhom fuq l-emissjonijiet u l-assorbimenti;

(f) skedi taż-żmien għall-adozzjoni u l-implimentazzjoni tal-miżuri msemmija fil-punt (d).

3. Il-Kummissjoni għandha tevalwa l-abbozz tal-Pjan ta' Azzjoni ta' Stat Membru partikolari għas-settur tal-LULUCF fi żmien tliet xhur minn meta tirċievi l-informazzjoni rilevanti kollha mingħand dak l-Istat Membru. Il-Kummissjoni għandha tippubblika r-riżultati ta' dik l-evalwazzjoni u tista' tippubblika rakkomandazzjonijiet, kif ikun xieraq, bil-għan li ttejjeb l-isforzi tal-Istati Membri biex jillimitaw jew inaqqsu l-emissjonijiet u biex iżommu jew iżidu l-assorbimenti.

   L-Istati Membri għandhom iqisu b'mod xieraq is-sejbiet tal-Kummissjoni u għandhom jippubblikaw f'forma elettronika u jqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-pubbliku l-Pjanijiet ta' Azzjoni tagħhom għas-settur tal-LULUCF fi żmien tliet xhur minn meta jirċievu l-evalwazzjoni tal-Kummissjoni.

4. L-Istati Membri għandhom jissottomettu lill-Kummissjoni, sad-data li tkun f'nofs kull perjodu tal-kontabilità speċifikat fl-Anness I, u sa tmiem kull perjodu tal-kontabilità speċifikat fl-Anness I, rapport li jiddeskrivi l-progress fl-implimentazzjoni tal-Pjanijiet ta' Azzjoni tagħhom għas-settur tal-LULUCF.

5. Il-Kummissjoni għandha tevalwa l-implimentazzjoni mill-Istati Membri tal-Pjanijiet ta' Azzjoni tagħhom għas-settur tal-LULUCF fi żmien sitt xhur minn meta tirċievi r-rapporti msemmija fl-paragrafu 4.

Il-Kummissjoni għandha tippubblika dawk ir-rapporti u r-riżultati ta' dik l-evalwazzjoni u tista' tippubblika rakkomandazzjonijiet, kif ikun xieraq, bil-għan li ttejjeb l-isforzi tal-Istati Membri biex jillimitaw jew inaqqsu l-emissjonijiet u biex iżommu jew iżidu l-assorbimenti. L-Istati Membri għandhom iqisu b'mod xieraq is-sejbiet tal-Kummissjoni.

Artikolu 11

Analiżi

Il-Kummissjoni għandha tanalizza r-regoli tal-kontabilità mogħtija f'din id-Deċiżjoni sa mhux aktar tard minn sena wara t-tmiem tal-ewwel perjodu tal-kontabilità speċifikat fl-Anness I.

Artikolu 12

Eżerċizzju tad-delega

1. Il-Kummissjoni qed tingħata s-setgħa li tadotta atti ddelegati skont il-kundizzjonijiet stipulati f'dan l-Artikolu.

2. Id-delega tas-setgħat imsemmija fl-Artikoli 2(2), 4(7), 6(9), 7(6) u 9(4) għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu taż-żmien indeterminat li jibda mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Deċiżjoni.

3. Id-delega tas-setgħat imsemmija fl-Artikoli 2(2), 4(7), 6(9), 7(6) u 9(4) tista' tiġi rrevokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega tas-setgħat speċifikata f'dik id-Deċiżjoni partikulari. Għandha tidħol fis-seħħ l-għada tal-pubblikazzjoni tad-Deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Din ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att iddelegat li jkun diġà fis-seħħ.

4. Hekk kif tadotta att iddelegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill fl-istess ħin.

5. Att iddelegat adottat skont l-Artikoli 2(2), 4(7), 6(9), 7(6) u 9(4) għandu jidħol fis-seħħ biss jekk ma tiġi espressa l-ebda oġġezzjoni għalih mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn minn meta dak l-att jiġi nnotifikat lilhom jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill it-tnejn li huma jkunu informaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw għalih. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 13

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fl-1 ta' Jannar 2013.

Artikolu 14

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussel, 12.3.2012

Għall-Parlament Ewropew *Il-President*	*Għall-Kunsill* *Il-President*

ANNESS I

IL-PERJODI TAL-KONTABILITÀ MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 3(1)

Il-perjodu tal-kontabilità	Snin
L-ewwel perjodu tal-kontabilità	Mill-1 ta’ Jannar 2013 sal-31 ta’ Diċembru 2020

ANNESS II

IL-LIVELLI TA' REFERENZA TAL-ISTATI MEMBRI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 6

Stat Membru	Ekwivalenti ta' diossidu tal-karbonju (CO_2) mill-gassijiet serra
L-Awstrija	-6516
Il-Belġju	-2499
Il-Bulgarija	-7950
Ċipru	-157
Ir-Repubblika Ċeka	-4686
Id-Danimarka	409
L-Estonja	-2741
Il-Finlandja	-20466
Franza	-67410
Il-Ġermanja	-22418
Il-Greċja	-1830
L-Ungerija	-1000
L-Irlanda	-142
L-Italja	-22166
Il-Latvja	-16302
Il-Litwanja	-4552
Il-Lussemburgu	-418
Malta	-49
Il-Pajjiżi l-Baxxi	-1425
Il-Polonja	-27133
Il-Portugall	-6830
Ir-Rumanija	-15793
Is-Slovakkja	-1084
Is-Slovenja	-3171
Spanja	-23100
L-Isvezja	-41336
Ir-Renju Unit	-8268

ANNESS III

IL-FUNZJONI TA' DIŻINTEGRAZZJONI TAL-EWWEL GRAD U L-VALURI STANDARD TA' NOFS IL-ĦAJJA MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 7

Funzjoni ta' diżintegrazzjoni tal-ewwel grad li tibda b' $i = 1900$ u tkompli sas-sena attwali:

(A) $$C(i+1) = e^{-k} \bullet C(i) + \left[\left(\frac{(1-e^{-k})}{k}\right)\right] \bullet Influss(i)$$ ma' $C(1900) = 0.0$

(B) $\Delta C(i) = C(i+1) - C(i)$,

fejn:

$i =$ sena

$C(i) =$ il-ħażna tal-karbonju tar-raggruppament tal-prodotti tal-injam maħsud fil-bidu tas-sena i, Gg C

$k =$ il-valur kostanti tad-diżintegrazzjoni tal-ewwel grad, mogħti f'unitajiet ta' sena^{-1} ($k = \ln(2)/HL$, fejn HL hija nofs il-ħajja tar-raggruppament tal-prodotti tal-injam maħsud, mogħti fi snin.)

$Inflow(i) =$ l-influss fir-raggruppament tal-prodotti tal-injam maħsud matul is-sena i, Gg C sena^{-1}

$\Delta C(i) =$ it-tibdil fil-ħażna tal-karbonju tar-raggruppament tal-prodotti tal-injam maħsud matul is-sena i, Gg sena^{-1}.

Valuri standard ta' nofs il-ħajja (HL):

sentejn għall-karta;

25 sena għall-panewijiet tal-injam;

35 sena għall-injam issegat.

ANNESS IV

MIŻURI LI JISTGĦU JIĠU INKLUŻI FIL-PJANIJIET TA' AZZJONI GĦAS-SETTUR TAL-LULUCF SKONT L-ARTIKOLU 10(2)(d)

(a) Miżuri relatati mal-ġestjoni tar-raba', bħal dawn li ġejjin:

- it-titjib tal-prattiki agronomiċi permezz ta' għażla aħjar tal-varjetajiet tal-uċuħ;
- l-estensjoni tat-tinwib tal-uċuħ u l-evitar jew it-tnaqqis tal-użu ta' art mistrieħa għerja;
- it-titjib fil-ġestjoni tan-nutrijenti, fil-ġestjoni tal-ħdim tar-raba' jew tar-residwi u fil-ġestjoni tal-ilma;

– l-istimulazzjoni ta' prattiki tal-agrikoltura u tal-forestrija u tal-potenzjal għal tibdil fil-kopertura (fl-użu) tal-art;

(b) Miżuri relatati mal-ġestjoni u t-titjib tal-imriegħi, bħal dawn li ġejjin:

– il-prevenzjoni tal-konverżjoni tal-bwar f'raba' u tat-tkabbir mill-ġdid tal-veġetazzjoni oriġinali fir-raba' maħdum;

– it-titjib fil-ġestjoni tal-imriegħi bl-inklużjoni ta' bidliet fl-intensità u fil-ħinijiet tar-rigħi;

– żieda fil-produttività;

– it-titjib fil-ġestjoni tan-nutrijenti;

– it-titjib fil-ġestjoni tan-nirien;

– l-introduzzjoni ta' speċijiet aktar adattati u b'mod partikolari ta’ speċijiet li jrabbu għeruq fil-fond;

(c) Miżuri għat-titjib tal-ġestjoni tal-ħamrija organika agrikola, u b'mod partikolari tat-torbieri, bħal dawn li ġejjin:

– l-għoti ta' inċentivi li jiffavorixxu prattiki sostenibbli tal-kultivazzjoni tal-għadajjar;

– l-għoti ta' inċentivi li jiffavorixxu prattiki agrikoli adattati, bħall-minimizzazzjoni tad-disturbi tal-ħamrija jew ta’ prattiki estensivi;

(d) Miżuri għall-prevenzjoni tal-ixxottar tal-artijiet mistagħdra u għall-għoti ta’ inċentivi favur it-tixrib mill-ġdid ta’ dawn l-artijiet;

(e) Miżuri relatati ma' torbieri umdi eżistenti jew ma’ torbieri umdi parzjalment ixxottati, bħal dawn li ġejjin:

– il-prevenzjoni ta' aktar ixxottar;

– l-għoti ta' inċentivi favur it-tixrib mill-ġdid tat-torbieri umdi u r-restawr tagħhom;

– il-prevenzjoni ta' nirien tat-torbieri umdi tal-wiċċ;

(f) Ir-restawr tal-artijiet iddegradati;

(g) Miżuri relatati mal-attivitajiet tal-forestrija, bħal dawn li ġejjin:

– il-prevenzjoni tad-deforestazzjoni;

– l-afforestazzjoni u r-riforestazzjoni;

– il-konservazzjoni tal-karbonju f'foresti eżistenti;

– it-tisħiħ tal-produzzjoni f'foresti eżistenti;

– iż-żieda fir-raggruppament tal-prodotti tal-injam maħsud;

– it-titjib tal-ġestjoni tal-foresti, fosthom permezz tal-kompożizzjoni ottimizzata tal-ispeċijiet, tal-indukrar tas-siġar u tal-qtugħ li jnaqqas l-ammont ta' siġar u tal-konservazzjoni tal-ħamrija;

(h) It-tisħiħ tal-protezzjoni kontra disturbi naturali bħan-nirien, l-organiżmi ta' ħsara u l-maltempati.

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

1.1. Titlu tal-proposta/tal-inizjattiva

1.2. Qasam/oqsma tal-politika kkonċernat/i fl-istruttura ĠBA/IIA

1.3. Natura tal-proposta/tal-inizjattiva

1.4. Għan(ijiet)

1.5. Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva

1.6. Tul ta' żmien u impatt finanzjarju

1.7. Metodu/i ta' ġestjoni previst(i)

2. MIŻURI TA' ĠESTJONI

2.1. Regoli ta' monitoraġġ u rrapportar

2.2. Sistema ta' ġestjoni u kontroll

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni tal-frodi u tal-irregolaritajiet

3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju multiannwali u l-linja/i tal-baġit tan-nefqa affettwata/i

3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa

3.2.2. Impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet operattivi

3.2.3. Impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva

3.2.4. Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju multiannwali attwali

3.2.5. Parteċipazzjoni ta' partijiet terzi fil-finanzjament

3.3. Impatt stmat fuq id-dħul

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

1.1. Titlu tal-proposta/tal-inizjattiva

Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli tal-kontabilità u l-pjanijiet ta' azzjoni dwar l-emissjonijiet u l-assorbimenti tal-gassijiet serra li jirriżultaw mill-attivitajiet relatati mal-użu tal-art, mat-tibdil fl-użu tal-art u mal-forestrija

1.2. Qasam/oqsma tal-politika kkonċernat/i fl-istruttura ĠBA/IIA[23]

AZZJONI AMBJENTALI U KLIMATIKA [07]

1.3. Natura tal-proposta/tal-inizjattiva

☒ Il-proposta/l-inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni ġdida**
☐ Il-proposta/l-inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni ġdida li ssegwi proġett pilota/azzjoni preparatorja**[24]
☐ Il-proposta/l-inizjattiva hija relatata **mal-estensjoni ta' azzjoni eżistenti**
☐ Il-proposta/l-inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni diretta mill-ġdid lejn azzjoni ġdida**

1.4. Għanijiet

1.4.1. L-għan(ijiet) strateġiku/strateġiċi multiannwali tal-Kummissjoni li qegħdin fil-mira tal-proposta/tal-inizjattiva

Il-proposta hija konsistenti mal-Istrateġija Ewropa 2020 u mistennija tikkontribwixxi għat-twettiq tal-miri tal-Unjoni li jitnaqqsu l-emissjonijiet.

1.4.2. Għan(ijiet) speċifiku/speċifiċi u l-attività/l-attivitajiet tal-ĠBA/IIA kkonċernata/i

Għan speċifiku Nru L-implimentazzjoni tal-politika u l-leġiżlazzjoni tal-UE dwar l-azzjoni klimatika (kodiċi tal-IIA 07 12) Attività/Attivitajiet tal-ĠBA/IIA kkonċernata/i 07 12 01 (L-implimentazzjoni tal-politika u l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-azzjoni klimatika)

1.4.3. Riżultat(i) u impatt mistennija

Speċifika l-effetti li l-proposta/l-inizjattiva għandu jkollha fuq il-benefiċjarji/il-gruppi fil-mira.

Il-proposta tistabbilixxi qafas legali sod u armonizzat biex jiġu kkontabilizzati l-emissjonijiet tal-gassijiet serra u l-assorbimenti tagħhom mill-attivitajiet relatati mal-użu tal-art, mat-tibdil fl-użu tal-art u mal-forestrija (l-LULUCF) fl-Unjoni, billi tippermetti valutazzjoni ddettaljata tal-progress fl-Istati Membri. B'mod aktar speċifiku, din: - se ttejjeb il-viżibbiltà tal-isforzi ta' mitigazzjoni u tipprovdi inċentivi għalihom permezz taż-żieda tal-assorbimenti u tat-tnaqqis tal-emissjonijiet fl-agrikoltura u fil-forestrija u permezz tal-produzzjoni ta' prodotti tal-injam maħsud fl-industrija;

[23] ĠBA: Ġestjoni bbażata fuq l-attività — IIA: Ibbaġitjar ibbażat fuq l-attività.
[24] Kif imsemmi fl-Artikolu 49(6)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

- se ssaħħaħ l-integrità ambjentali tal-impenji billi tiżgura li l-emissjonijiet u l-assorbimenti jkunu riflessi b'mod korrett u se tiżgura l-produzzjoni ta' bijoenerġija sostenibbli u favur il-klima billi tikkomplementa l-miżuri tal-politika eżistenti; u
- se ttejjeb l-effiċjenza ekonomika sabiex jintlaħqu miri aktar ambizzjużi billi tħalli lis-setturi kollha jikkontribwixxu għalihom.

Indikaturi tar-riżultati u tal-impatti

Speċifika l-indikaturi għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-proposta/tal-inizjattiva.

L-indikaturi li ġejjin jikkorrispondu għall-għanijiet ġenerali, speċifiċi u operattivi tal-proposta:
- ix-xejriet fl-emissjonijiet u fl-assorbimenti;
- l-għadd ta' każijiet ta' nuqqas ta' konformità min-naħa tal-Istati Membri, ta' Pjanijiet ta' Azzjoni tal-Istati Membri għas-settur tal-LULUCF u ta' rapporti sottomessi fil-ħin lill-Kummissjoni u l-għadd ta' Stati Membri li jissottomettu l-livelli ta' referenza tagħhom fil-ħin lill-Kummissjoni;
- il-konformità tar-rapporti tal-Istati Membri mar-rekwiżiti tal-proposta;
- il-kompletezza tar-rapporti tal-Istati Membri sottomessi lill-Kummissjoni u l-grad ta' applikazzjoni, min-naħa tal-Istati Membri, tar-regoli komuni tal-kontabilità;
- id-disponibbiltà tad-dejta u tal-informazzjoni fl-oqsma li jinsabu fil-mira tal-proposta.

1.5. Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva

1.5.1. Rekwiżit(i) li jrid(u) jiġi/u ssodisfat(i) fuq medda qasira jew medda twila taż-żmien

L-għanijiet ta' din il-proposta huma tnejn:
- li tiġi żgurata kontabilità soda u armonizzata tal-emissjonijiet u tal-assorbimenti mis-settur tal-LULUCF fl-Istati Membri; u
- li jingħataw inċentivi favur l-isforzi ta' mitigazzjoni min-naħa tal-Istati Membri permezz tal-istabbiliment u l-implimentazzjoni tal-Pjanijiet ta' Azzjoni għas-settur tal-LULUCF;

1.5.2. Il-valur miżjud tal-involviment tal-UE

Azzjoni li tittieħed fil-livell tal-Unjoni, minħabba l-effikaċja tagħha, tipproduċi benefiċċji ċari meta mqabbla ma' azzjoni meħuda biss fil-livell tal-Istati Membri. Minħabba li l-impenji predominanti b'rabta mat-tibdil fil-klima jsiru fil-livell tal-Unjoni, huwa effikaċi wkoll li r-regoli tal-kontabilità meħtieġa jiġu żviluppati f'dan il-livell. Barra minn hekk, biex jingħelbu l-problemi identifikati bħal, pereżempju, il-ħtieġa li jkun hemm regoli tal-kontabilità preċiżi u konsistenti għall-attivitajiet differenti tas-settur tal-LULUCF, huwa meħtieġ approċċ komuni fl-Istati Membri kollha li jista' jiġi żgurat biss fil-livell tal-Unjoni. Dan il-qafas legali se jiżgura valur miżjud effikaċi billi jħaddem kontabilità komuni u preċiża fl-Istati Membri kollha, jistabbilixxi Pjanijiet ta' Azzjoni għas-settur tal-LULUCF, u b'hekk jippermetti valutazzjoni u apprezzament aktar iddettaljati tal-progress fl-Istati Membri. Dan se jiżgura l-koerenza tal-politika tal-Unjoni dwar it-tibdil fil-klima, se jtejjeb aktar l-integrità ambjentali tal-impenji tal-Unjoni b'rabta mat-tibdil fil-klima u se jsaħħaħ l-effiċjenza ekonomika tal-politika tal-Unjoni dwar it-tibdil fil-klima.

1.5.3. Tagħlim meħud minn esperjenzi simili fil-passat

Il-proposta hija bbażata fuq l-esperjenza miksuba fil-livell internazzjonali u għandha l-għan li tindirizza n-nuqqasijiet tar-regoli tal-kontabilità eżistenti fil-qafas tal-Protokoll ta' Kjoto. Twettqet valutazzjoni ddettaljata sabiex jiġi propost qafas tal-kontabilità sod u armonizzat għas-settur tal-LULUCF.

1.5.4. Koerenza u sinerġija possibbli ma' strumenti rilevanti oħrajn

Il-proposta hija konsistenti mal-Istrateġija Ewropa 2020 u mal-inizjattiva ewlenija tal-istrateġija Ewropa 2020 imsejħa "Ewropa li tuża r-riżorsi b'effiċjenza". Hija tikkomplementa wkoll il-politiki eżistenti klimatiċi, tal-enerġija u soċjali tal-Unjoni.
Tikkomplementa wkoll il-Politika Agrikola Komuni (il-PAK) ta' wara l-2013 fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-"komponenti ta' ekoloġizzazzjoni" u, fil-kuntest tal-Politika tal-Iżvilupp Rurali tal-Unjoni, l-inċentivi għas-sekwestru tal-karbonju fl-agrikoltura u fil-forestrija jistgħu jittejbu b'mod konsiderevoli. Kontabilità xierqa tal-flussi tal-karbonju pożittivi assoċjati magħhom se tagħmel aktar viżibbli l-kontribut pożittiv ta' dawn il-miżuri tal-politika implimentati permezz tal-PAK.
Il-kontabilità għas-settur tal-LULUCF għalhekk se tappoġġa l-użu sostenibbli tal-bijoenerġija u se tipprovdi wkoll indikatur sod, ċar u viżibbli tal-progress fl-agrikoltura u fil-forestrija. Jekk ma jkunx hemm kontabilità mandatarja komprensiva għall-attivitajiet tas-settur tal-LULUCF, l-isforzi investiti mill-Istati Membri, mill-bdiewa u mill-forestiera biex jipprovdu servizzi ta' mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima mhux se jiġu riflessi fl-isforzi tal-Unjoni biex tilħaq il-miri tagħha li jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra.

1.6. Tul ta' żmien u impatt finanzjarju

☐ Proposta/inizjattiva ta' **tul ta' żmien limitat**

- ☐ Proposta/inizjattiva fis-seħħ minn [JJ/XX]SSSS sa [JJ/XX]SSSS
- ☐ Impatt finanzjarju minn SSSS sa SSSS

☒ Proposta/inizjattiva ta' **tul ta' żmien mhux limitat**

L-implimentazzjoni mistennija tibda fl-1 ta' Jannar 2013, skont il-progress li jsir fil-proċess leġiżlattiv.

1.7. Metodu/i ta' ġestjoni previst(i)[25]

☒ **Ġestjoni ċentralizzata diretta** mill-Kummissjoni

☐ **Ġestjoni ċentralizzata indiretta** b'delega tal-kompiti ta' implimentazzjoni:

- ☐ lill-aġenziji eżekuttivi
- ☐ lill-korpi stabbiliti mill-Komunitajiet[26]
- ☐ lill-korpi nazzjonali tas-settur pubbliku/lill-korpi b'missjoni ta' servizz pubbliku
- ☐ lil persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi skont it-Titolu V tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u identifikati fl-att bażiku rilevanti skont it-tifsira tal-Artikolu 49 tar-Regolament Finanzjarju

☐ **Ġestjoni flimkien** mal-Istati Membri

☐ **Ġestjoni deċentralizzata** ma' pajjiżi terzi

☐ **Ġestjoni konġunta** ma' organizzazzjonijiet internazzjonali ***(li għandhom jiġu speċifikati)***

Jekk ikun indikat aktar minn metodu wieħed ta' ġestjoni, jekk jogħġbok agħti d-dettalji fit-taqsima msejħa "Kummenti".

Kummenti

L-Istati Membri se jkunu responsabbli għall-implimentazzjoni tal-biċċa l-kbira ta' din il-proposta. Il-Kummissjoni se tivvaluta l-informazzjoni inkluża fir-rapporti sottomessi mill-Istati Membri u se tippubblika rakkomandazzjonijiet, fejn ikun xieraq.

[25] Dettalji tal-metodi ta' ġestjoni u referenzi għar-Regolament Finanzjarju jinsabu fuq is-sit elettroniku tal-baġit imsejjaħ "BudgWeb" li ġej: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

[26] Kif imsemmi fl-Artikolu 185 tar-Regolament Finanzjarju.

2. MIŻURI TA’ ĠESTJONI

2.1. Regoli ta’ monitoraġġ u rrapportar

Speċifika l-frekwenza u l-kundizzjonijiet.

L-Istati Membri se jinkludu l-informazzjoni fil-kontijiet tagħhom għas-settur tal-LULUCF fuq bażi annwali u se jikkontabilizzaw l-emissjonijiet u l-assorbimenti mis-settur tal-LULUCF skont din il-proposta fi tmiem kull perjodu tal-kontabilità.
Ir-rapporti mħejjija skont din il-proposta se jiġu vvalutati mill-Kummissjoni għal kull perjodu tal-kontabilità, abbażi ta' assistenza minn esperti b’għarfien tekniku.
Se jkun meħtieġ studju biex tiġi vvalutata l-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni fil-kuntest tal-klawżola ta' analiżi.

2.2. Sistema ta’ ġestjoni u kontroll

2.2.1. Riskju/i identifikat(i)

Peress li l-proposta hija Deċiżjoni, ir-riskji tal-implimentazzjoni huma llimitati minħabba li l-obbligi proposti huma bbażati fuq regoli internazzjonali stabbiliti diġà li l-Istati Membri japplikaw fil-qafas tal-obbligi tagħhom skont il-Protokoll ta' Kjoto.

2.2.2. Metodu/i ta' kontroll previst(i)

Il-miżuri biex jiġu indirizzati r-riskji eventwali se jikkonsistu fi djalogu kostruttiv u kooperazzjoni mal-Istati Membri, fiż-żamma tal-kuntatt mas-servizzi rilevanti tal-Kummissjoni, speċjalment bil-għan li jiġi żgurat li jiġu ssodisfati l-ħtiġijiet tad-dejta korrispondenti, f’konsultazzjoni mal-esperti, speċjalment meta jkunu qed jiġu adottati l-atti ddelegati, fir-rikors għal għarfien espert tekniku għall-evalwazzjonijiet korrispondenti, fit-twettiq ta' studji waqt l-analiżi tal-att legali, u fl-organizzazzjoni ta' konferenzi tematiċi, fejn ikun xieraq.

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni tal-frodi u tal-irregolaritajiet

Speċifika l-miżuri ta’ prevenzjoni u ta’ protezzjoni eżistenti jew previsti.

Minħabba l-ammonti involuti u t-tip ta’ akkwist, din l-inizjattiva ma tippreżentax riskji partikolari ta’ frodi. Il-Kummissjoni se tamministra u tikkontrolla l-ħidma billi tuża l-għodod regolari kollha rilevanti, bħall-Pjan ta’ Ġestjoni Annwali tad-DĠ CLIMA.
L-istandards ta’ kontroll intern Nri 2, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 15 u 16 huma partikolarment rilevanti. Barra minn hekk, il-prinċipji stipulati fir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/202 ("ir-Regolament Finanzjarju") u r-regoli ta’ implimentazzjoni tiegħu se jiġu applikati b’mod sħiħ.
Il-proċeduri tal-akkwist se jiġu rregolati miċ-ċirkwit finanzjarju komuni tad-DĠ CLIMA, li huwa ċirkwit parzjalment deċentralizzat, li l-karatteristika ewlenija tiegħu hija li l-persuni li jagħtu bidu għall-verifika finanzjarja u li jwettquha huma indipendenti, mil-lat tal-ġerarkija, mill-uffiċjali tal-awtorizzazzjoni ddelegati.
Barra minn hekk, kumitat ta’ kontroll intern (ENVAC) jeżamina l-proċess li jwassal għall-għażla tal-kuntrattur u jivverifika, għal kampjun ta’ kuntratti ta’ akkwist pubbliku magħmul minn taħlita ta’ kampjun aleatorju tagħhom ma’ kampjun tagħhom ibbażat fuq ir-riskji, il-konsistenza tal-proċeduri adottati mill-Uffiċjali tal-Awtorizzazzjoni mar-regoli u d-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju u mar-Regoli ta’ Implimentazzjoni.
Minbarra dawn il-miżuri, għall-adozzjoni tal-atti ddelegati se jiġi żgurat li l-persuni li jieħdu sehem fil-konsultazzjonijiet mal-esperti jkunu indipendenti u kkwalifikati kif xieraq.

3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju multiannwali u l-linja/i tal-baġit tan-nefqa affettwata/i

- Linji tal-baġit tan-nefqa eżistenti

Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju multiannwali u tal-linji tal-baġit.

Intestatura tal-qafas finanzjarju multiannwali	Linja tal-baġit	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru [Deskrizzjoni………………………...……….]	Diff./mhux diff. (27)	mill-pajjiżi tal-EFTA[28]	mill-pajjiżi kandidati[29]	minn pajjiżi terzi	skont it-tifsira tal-Artikolu 18(1)(aa) tar-Regolament Finanzjarju
5	07 01 02 11 Nefqiet oħra ta' ġestjoni li jappoġġaw il-qasam tal-politika tal-"Azzjoni ambjentali u klimatika"	mhux diff.	LE	LE	LE	LE

- Linji ġodda tal-baġit mitlubin

Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju multiannwali u tal-linji tal-baġit.

Intestatura tal-qafas finanzjarju multiannwali	Linja tal-baġit	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru [Intestatura………………………………………..]	Diff./mhux diff.	mill-pajjiżi tal-EFTA	mill-pajjiżi kandidati	minn pajjiżi terzi	skont it-tifsira tal-Artikolu 18(1)(aa) tar-Regolament Finanzjarju
[…]	[XX.YY.YY.YY] […]	[…]	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE

27 Diff. = Approprjazzjonijiet differenzjati/Mhux diff. = Approprjazzjonijiet mhux differenzjati.
28 EFTA = l-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Ħieles. .
29 Il-pajjiżi kandidati u, fejn ikun applikabbli, il-pajjiżi li huma kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa

f’miljuni ta' EUR (sa 3 ċifri wara l-punt deċimali)

Intestatura tal-qafas finanzjarju multiannwali:	Numru	Intestatura 2

DĠ: CLIMA			Sena N[30]	Sena **N+1**	Sena **N+2**	Sena **N+3**	Sena **N+4**	Sena **N+5**	Sena **N+6**	**L-AMMONT TOTALI**
• Approprjazzjonijiet operattivi										
Numru tal-linja tal-baġit	Impenji	(1)	-	-	-	-	-	-	**-**	**-**
	Ħlasijiet	(2)	-	-	-	-	-	-	**-**	**-**
Numru tal-linja tal-baġit	Impenji	(1a)	-	-	-	-	-	-	**-**	**-**
	Ħlasijiet	(2a)	-	-	-	-	-	-	**-**	**-**
Approprjazzjonijiet ta’ natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett finanzjarju għal programmi speċifiċi[31]										
Numru tal-linja tal-baġit 07 01 04 05 (u l-linji suċċessivi)		(3)	**0.100**	**-**	**-**	**0.600**	**-**	**-**	**0.600**	**1.300**
TOTAL tal-approprjazzjonijiet għad-DĠ CLIMA	Impenji	=1+1a +3	0.100	-	-	0.600	-	-	**0.600**	**1.300**
	Ħlasijiet	=2+2a +3	0.100	-	-	0.600	-	-	**0.600**	**1.300**

30 Is-sena N hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/tal-inizjattiva.

31 L-assistenza u n-nefqa teknika u/jew amministrattiva li tappoġġa l-implimentazzjoni tal-programmi tal-UE u/jew l-azzjonijiet tal-UE (dawk li qabel kienu l-linji “BA”), ir-riċerka indiretta u r-riċerka diretta.

• TOTAL tal-approprjazzjonijiet operattivi	Impenji	(4)								
	Ħlasijiet	(5)								
• TOTAL tal-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett finanzjarju għal programmi speċifiċi		(6)	**0.100**	**-**	**-**	**0.600**	**-**	**-**	**0.600**	**1.300**
TOTAL tal-approprjazzjonijiet taħt l-INTESTATURI 1 sa 4 tal-qafas finanzjarju multiannwali (ammont ta' referenza)	Impenji	=4+ 6	0.100	-	-	0.600	-	-	0.600	1.300
	Ħlasijiet	=5+ 6	0.100	-	-	0.600	-	-	0.600	1.300

Jekk il-proposta/l-inizjattiva taffettwa aktar minn intestatura waħda:

• TOTAL tal-approprjazzjonijiet operattivi	Impenji	(4)								
	Ħlasijiet	(5)								
• TOTAL tal-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett finanzjarju għal programmi speċifiċi		(6)	**0.100**			**0.600**			**0.600**	**1.300**
TOTAL tal-approprjazzjonijiet taħt l-INTESTATURI 1 sa 4 tal-qafas finanzjarju multiannwali (ammont ta' referenza)	Impenji	=4+ 6	**0.100**			**0.600**			**0.600**	**1.300**
	Ħlasijiet	=5+ 6	**0.100**			**0.600**			**0.600**	**1.300**

Intestatura tal-qafas finanzjarju multiannwali:	**5**	"Nefqa amministrattiva"

f'miljuni ta' EUR (sa 3 ċifri wara l-punt deċimali)

	Sena N	Sena N+1	Sena N+2	Sena N+3	Sena N+4	Sena N+5	Sena N+6	**L-AMMONT TOTALI**
DĠ: CLIMA								

• Riżorsi umani		0.127	0.127	0.127	0.127	0.127	0.127	0.127	**0.889**
• Nefqa amministrattiva oħra		0.348	0.348	0.348	0.348	0.348	0.348	0.348	**2.433**
TOTAL TAD-DĠ CLIMA	Approprjazzjonijiet	0.475	0.457	0.475	0.475	0.475	0.475	0.475	**3.322**

TOTAL tal-approprjazzjonijiet taħt l-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju multiannwali	(Impenji totali = Ħlasijiet totali)	0.475	0.475	0.475	0.475	0.475	0.475	0.475	**3.322**

f'miljuni ta' EUR (sa 3 ċifri wara l-punt deċimali)

		Sena **N**[32]	Sena **N+1**	Sena **N+2**	Sena **N+3**	Sena **N+4**	Sena **N+5**	Sena **N+6**	**L-AMMONT TOTALI**
TOTAL tal-approprjazzjonijiet taħt l-INTESTATURI 1 sa 5 tal-qafas finanzjarju multiannwali	Impenji	0.575	0.475	0.475	1.075	0.475	0.475	1.075	**4.622**
	Ħlasijiet	0.575	0.475	0.475	1.075	0.475	0.475	1.075	**4.622**

32 Is-sena N hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/tal-inizjattiva. Il-proposta mistennija tidħol fis-seħħ fl-2013, skont il-progress li jsir fil-proċess leġiżlattiv.

3.2.2. *Impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet operattivi*

☐ Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtiġx l-użu ta' approprjazzjonijiet operattivi

☒ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' approprjazzjonijiet operattivi, kif spjegat hawn taħt:

Approprjazzjonijiet għall-impenji f'miljuni ta' EUR (sa 3 ċifri wara l-punt deċimali)

Indika l-għanijiet u r-riżultati ⇩			Sena N		Sena N+1		Sena N+2		Sena N+3		Sena N+4		Sena N+5		Sena N+6		**L-AMMONT TOTALI**	
	RIŻULTATI																	
	Tip ta' riżultat[33]	Kost medju tar-riżultat	Għadd ta' riżultati	Kost	Għadd ta' riżultati	Kost	Għadd ta' riżultati	Kost	Għadd ta' riżultati	Kost	Għadd ta' riżultati	Kost	Għadd ta' riżultati	Kost	Għadd ta' riżultati	Kost	Għadd totali ta' riżultati	Kost totali
GĦAN SPEĊIFIKU: L-implimentazzjoni tal-politika u l-leġiżlazzjoni tal-UE dwar l-azzjoni klimatika (kodiċi tal-IIA 07 12)																		
- Riżultat	Evalwazzjoni	0.004	27	0.100					27	0.100					27	0.100	**81**	**0.300**
- Riżultat	Studju	0.500													1	0.500	**1**	**0.500**
- Riżultat	Analiżi	0.500							1	0.500							**1**	**0.500**
Subtotal għall-għan speċifiku nru 1			27	0.100	0	-	0	-	28	0.600	0	-	0	-	28	0.600	83	**1.300**
KOST TOTALI			0	0.100	0	-	0	-	0	0.600	0	-	0	-	0	0.600	0	**1.300**

[33] Ir-riżultati huma l-prodotti u s-servizzi li għandhom jiġu pprovduti (pereżempju l-għadd ta' skambji ta' studenti ffinanzjati, l-għadd ta' kilometri ta' toroq mibnija, eċċ.).

3.2.3. Impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva

3.2.3.1. Sommarju

☐ Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtiġx l-użu ta' approprjazzjonijiet amministrattivi

☒ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' approprjazzjonijiet amministrattivi, kif spjegat hawn taħt:

f'miljuni ta' EUR (sa 3 ċifri wara l-punt deċimali)

	Sena N[34]	Sena **N+1**	Sena **N+2**	Sena **N+3**	Sena **N+4**	Sena **N+5**	Sena **N+6**	**L-AMMONT TOTALI**

L-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju multiannwali	Sena **N**	Sena **N+1**	Sena **N+2**	Sena **N+3**	Sena **N+4**	Sena **N+5**	Sena **N+6**	
Riżorsi umani (Uffiċjal fil-grad AD ekwivalenti għal FTE wieħed (1), li diġà jaħdem fid-DĠ CLIMA)	0.127	0.127	0.127	0.127	0.127	0.127	0.127	**0.889**
Nefqa amministrattiva oħra - 07 01 02 11 01 Missjonijiet (ħamsa (5) fis-sena; bi spiża ta' EUR 0.0015 miljun għal kull missjoni)	0.0075	0.0075	0.0075	0.0075	0.0075	0.0075	0.0075	**0.053**
- 07 01 02 11 02 Konferenzi (tnejn (2) fis-sena; b'150 parteċipant; ; bi spiża ta' EUR 0.035 miljun għal kull konferenza)	0.070 0.270	0.070 0.270	0.070 0.270	0.070 0.270	0.070 0.270	0.070 0.270	0.070 0.270	**0.490** **1.890**
- 07 01 02 11 02 Laqgħat (tnejn (2) fis-sena; b'massimu ta' 168 espert (28 *6); li jdumu jum wieħed (1); u bi spiża ta' EUR 0.135 miljun	*0.348*	*0.348*	*0.348*	*0.348*	*0.348*	*0.348*	*0.348*	***2.433***

[34] Is-sena N hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/tal-inizjattiva. Il-proposta mistennija tidħol fis-seħħ fl-2013, skont il-progress li jsir fil-proċess leġiżlattiv.

għal kull laqgħa) *SUBTOTAL*								
Subtotal tal-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju multiannwali	0.475	0.475	0.475	0.475	0.475	0.475	0.475	**3.322**

Riżorsi li jaqgħu barra l-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju multiannwali[35]								
Riżorsi umani								
Nefqa amministrattiva oħra								
Subtotal tar-riżorsi li jaqgħu barra l-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju multiannwali								

L-AMMONT TOTALI	**0.475**	**0.475**	**0.475**	**0.475**	**0.475**	**0.475**	**0.475**	3.322

3.2.4. Stima tar-riżorsi umani meħtieġa

☐ Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtiġx l-użu ta' riżorsi umani

☒ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

L-istima għandha tingħata f'ammonti sħaħ (jew l-aktar f'ammont b'ċifra waħda biss wara l-punt deċimali)

	Sena **N**	Sena **N+1**	Sena **N+2**	Sena **N+3**	Sena **N+4**	Sena **N+5**	Sena **N+6**
• Karigi previsti fil-pjan ta' twaqqif (uffiċjali u aġenti temporanji)							
07 01 01 01 (fil-kwartieri ġenerali u fl-uffiċċji ta' rappreżentanza tal-Kummissjoni)	0.127	0.127	0.127	0.127	0.127	0.127	0.127

35 L-assistenza u n-nefqa teknika u/jew amministrattiva li tappoġġa l-implimentazzjoni tal-programmi tal-UE u/jew l-azzjonijiet tal-UE (dawk li qabel kienu l-linji "BA"), ir-riċerka indiretta u r-riċerka diretta.

XX 01 01 02 (fid-delegazzjonijiet)							
XX 01 05 01 (għar-riċerka indiretta)							
10 01 05 01 (għar-riċerka diretta)							
• **Persunal estern (f'ekwivalenti għall-full-time – FTE)**[36]							
XX 01 02 01 (AK, INT, ENS mill-"pakkett globali")							
XX 01 02 02 (AK, INT, JED, AL u ENS fid-delegazzjonijiet)							
XX 01 04 *yy* [37] - fil-Kwartieri ġenerali[38]							
XX 01 04 *yy* [37] -fid-delegazzjonijiet							
XX°01°05°02 (AK, INT, ENS — Riċerka indiretta)							
10 01 05 02 (AK, INT, ENS — Riċerka diretta)							
Linji oħra tal-baġit (speċifika)							
L-AMMONT TOTALI	**0.127**	**0.127**	**0.127**	**0.127**	**0.127**	**0.127**	**0.127**

XX huwa l-qasam tal-politika jew it-titolu tal-baġit ikkonċernat.

Ir-riżorsi umani meħtieġa se jiġu koperti permezz tal-persunal mid-DĠ li diġà huwa assenjat għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà ġie spustat fid-DĠ, flimkien, jekk dan ikun meħtieġ, ma' kwalunkwe allokazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ li jkun qed imexxi l-azzjoni skont il-proċedura ta' allokazzjoni annwali u fid-dawl tal-limiti baġitarji.

Deskrizzjoni tal-kompiti li għandhom jitwettqu:

Uffiċjali u aġenti temporanji	It-teħid ta' azzjoni xierqa biex jiġu implimentati r-rekwiżiti differenti tal-Kummissjoni (pereżempju, l-analiżi tar-rapporti tal-Istati Membri, it-twettiq ta' analiżi, il-monitoraġġ tal-implimentazzjoni, eċċ.)
Persunal estern	

36 AK = aġent kuntrattwali; INT = persunal tal-aġenzija ("Intérimaire"); JED = espert żgħir fid-delegazzjonijiet ("Jeune Expert en Délégation"); AL = aġent lokali; ENS = espert nazzjonali ssekondat. .

37 Taħt il-limitu massimu għall-persunal estern mill-approprjazzjonijiet operattivi (dawk li qabel kienu l-linji "BA").

38 Essenzjalment għall-Fondi Strutturali, għall-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (l-FAEŻR) u għall-Fond Ewropew għas-Sajd (l-FES).

3.2.5. Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju multiannwali attwali

☒ Il-proposta/l-inizjattiva hija kompatibbli mal-qafas finanzjarju multiannwali attwali.

☐ Il-proposta/l-inizjattiva se tinvolvi l-ipprogrammar mill-ġdid tal-intestatura rilevanti fil-qafas finanzjarju multiannwali.

☐ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-applikazzjoni tal-istrument tal-flessibbiltà jew ir-reviżjoni tal-qafas finanzjarju multiannwali[39].

3.2.6. Kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi

☒Il-proposta/l-inizjattiva ma tipprovdix għall-kofinanzjament minn partijiet terzi.

Il-proposta/l-inizjattiva tipprovdi għall-kofinanzjament skont l-istima ta' hawn taħt:

3.3. **Impatt stmat fuq id-dħul**

☒ Il-proposta/l-inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dħul.

☐ Il-proposta/l-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:

- ☐ fuq ir-riżorsi proprji
- ☐ fuq dħul varju

[39] Ara l-punti 19 u 24 tal-Ftehim Interistituzzjonali.